

BILBAO

Lunes, 5 de mayo de 1924

Luna nueva. El día dura catorce horas, 5 minutos. Pleamar, 3,44 mañana; 4 tarde.

Tiempo probable: lluvioso.

AÑO I.—NUMERO 66



La Noche

Efemérides del día.—Año 1604. Muere Nicot, introductor del tabaco en Francia.—Año 1676. Traducción de los afonismos de Hipócrates al español.—Año 1895. Inauguración del Instituto microbiológico de los doctores Lorente, Robert y Zubizarre.—Año 1908. Muere madame de With, literata e historiadora.

Actualidad: Epoca del Directorio.

Redacción y Administración: Orueta, 2

DIARIO DE ÚLTIMA HORA

Teléfono 276. Apartado de Correos 118

Al día siguiente

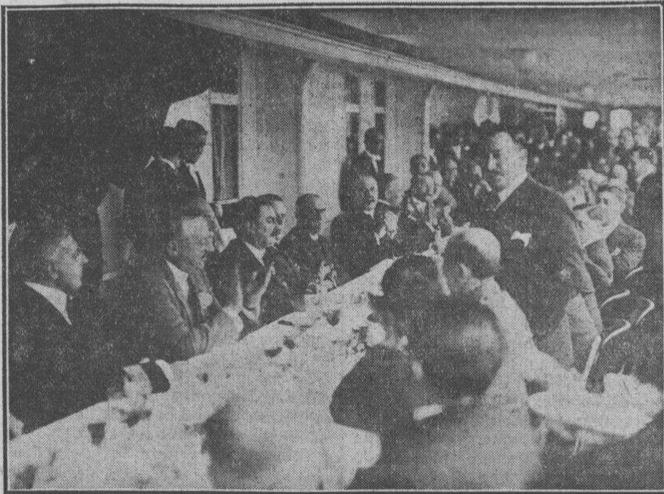
La libertad "bien entendida"

Se cumplió ya el programa de la fiesta conmemorativa, convertida en decoración de apoteosis, y Bilbao otra vez se entrega tranquilo a su vida normal de trabajo y a sus habituales preocupaciones. Podremos ahora poner un leve comentario al contenido liberal del momento vivido en 1924 por la villa sitiada cincuenta años atrás?

Todo cuanto pudiera ser personal está al margen, muy al margen de estas consideraciones, y como recordamos el propósito indicado en la última circular del señor general presidente a los señores gobernadores, suponemos no habrá inconveniente alguno para exponer cortés y serenamente aspectos de la vida pública y opiniones sobre doctrinas políticas.

¿Qué es ha conmemorado en Bilbao el 2 de mayo de 1924? Si fuésemos lealmente sinceros con nosotros mismos, si llegásemos hasta el fondo de nuestra conciencia en busca de esa verdad, que algunas veces no nos atrevemos ni siquiera a formular en el pensamiento, todos habríamos de reconocer que no fué la celebración del triunfo de la Libertad el verdadero aglutinante de los que este año prestaban la gala de su presencia al solemne festejo. No; lo que encendía el entusiasmo de los alborzados manifestantes no era ni la llama que ardió en el pecho de aquellos viejos liberales, más amantes del ideal que de la propia vida, ni tampoco el desbordante regocijo de ver exaltados los principios a que se rinde el culto íntimo del convencimiento y el culto externo de acomodar los actos a las convicciones. No; la común aspiración de la concurrencia habría de buscarse si acaso desentrañando el significado de un viva que resonó en Mallona durante la reciente conmemoración, porque seguramente ese grito pudo recoger la coincidencia política de casi todos los últimamente arrebatados en admiraciones hacia la Libertad: «la Libertad bien entendida». ¿Por qué no explicamos claramente lo que eso quiere decir? La frase, aparte de su sonoridad, tendrá un sentido, ¿no es cierto?, de no tenerle, sería cosa demasiado varia para edificar sobre ella tales entusiasmos: ¿bien entendida ¿por quién?, ¿por quien lo dice? Entonces es muy posible, si quien lo dice aborrece la Libertad, que ese modo de bien entenderla sea precisamente el de quitarle su genuina significación. La libertad política (nos referimos a ella porque ésta es —al menos así lo creemos todos— la que defendían los bilbaínos de 1874), no es un mero concepto sin otra realidad que la del pensamiento; la libertad política es una idea, sí pero ya traducida en postulados que en la vida, en la constitución de los pueblos, en la estructura de la sociedad humana tienen positiva y característica realidad palpable, y no dependen de la caprichosa y arbitraria interpretación de unos o de otros, sino que son categorías afirmaciones justas y universalmente consagradas como la esencia del liberalismo: la idea de libertad no es ni tan vaga, ni tan misteriosa, que se necesite el auxilio del exégeta para hacérsela comprender a las gentes;

El banquete del "Alfonso XIII"



Don Angel Jausoro, hablando en el banquete importantísimo de defensa de la producción nacional. Pronunciaron discursos, también, el presidente del Directorio y don Ramón Bergé, que supo señalar noblemente el peligro de una irrupción de capitales extranjeros en nuestra patria.

la idea de libertad es por sí sola suficientemente luminosa y no oculta su luz a nuestra inteligencia.

Interpretar ahora un ideal por el que se sacrificaron tantos y tantos hombres y se empaparon de sangre tantas y tantas tierras, es pretensión impertinente, propia sólo de gárrulas exaltaciones; si, además, esa interpretación, para ser acertada, se ha de encomendar a los siempre enemigos de la Libertad, a los que jamás tuvieron para el liberalismo sino burlas o maldiciones, entonces ya ¿cómo calificarlo? nos falta la palabra precisa, pero, aun contando con ella, no nos sería posible estamparla aquí.

Evidentemente este año de 1924 habrá conmemorado el levantamiento del sitio de Bilbao, sumándose al festejo oficial algún que, no sólo en Mallona, sino también, en lo más íntimo de su espíritu vea erguido el monumento símbolo de la Libertad; pero, este posible concurrente, al elevar su alma hasta la serenidad de las ideas puras y hasta la contemplación admirativa del sacrificio sublime ¿se pudo sentir acompañado en la devoción y en el fervor por aquellas gentes hogaflo congregadas ante la tumba de Mallona?, es que ¿de verdad rindió tributo de adhesión ardiente ante lo que significa ante la Historia el sitio de Bilbao es lo que unía en una suprema aspiración a los manifestantes? Es que al llegar ante las piedras que encierran sagradas cenizas, símbolo de fe, de heroísmo y de constancia, se sentirían los visitantes poseídos por los ideales que el monumento representa? ¿Ay que este año el recinto de Mallona sólo debió ser lugar de oración y de penitencia!

Si por fatal designio —Dios no lo permita— España se viese otra vez envuelta en los horrores de una cruenta contienda para decidir lo que a través de casi todo el pasado siglo se creyó dilucidado definitivamente en 1874, todos los hoy entusiastas de la fiesta liberal ¿se situarían en el mismo lado de la barricada? ¿y digamos, ese lado sería el de la Libertad? no el de la libertad bien entendida, sino el de la LIBERTAD por la que

ofrecieron sus vidas los hombres del siglo XIX, los que nos legaron las esencias inmutables del liberalismo y de tal suerte esclarecidas, que resulta un poco ridículo venir ahora a interpretar sus enseñanzas.

El momento actual español tal vez haya llegado por una necesidad ineludible y tal vez sea para la Patria de suprema conveniencia atravesarlo; tal vez (ni la ocasión es propicia, ni aun siéndolo, nos sería permitido aprovecharla, por discutirlo), pero hacer de este monumento y de sus hombres representativos (a los que no puede suponerse necesitados de otra mejor ni más codiciable significación que la derivada de sus peculiares procedimientos) hacerles también símbolo de la Libertad, peca necesariamente de insincero y no está sobradamente discreción: créanlo esos que tanto alborotan y tan sin tino corren presurosos para saltar sobre la zaga de todo carro triunfador; sí, créanlo, y crean también que en la apología de una buena obra y en el reconocimiento del mérito de un excelente autor sobran siempre las palabras que dicta la adulación; con ellas sólo se consigue atear el fuego merecido y, además, no es seguramente entre nubes de incienso donde se siente satisfecho el hombre de espíritu audaz y aristocrático, dispuesto a las grandes empresas y lleno de elevados sentimientos.

TOMAS G. DE LA MAZA

Ford tuvo 600 millones de beneficios en 1923

Nueva York 5.—En los círculos financieros y comerciales es muy comentado el balance hecho público por la casa Ford Motor Card y Co., según el cual en 29 de febrero último los beneficios netos del ejercicio importaban la suma de 84 millones de dólares (606 millones de pesetas al cambio de anteayer), o sea alrededor de 520 dólares por acción, que son poseídas casi en su totalidad por la familia Ford.

Nuestra antena al mediodía

EL PRINCIPE DE BULOW CUMPLE SETENTA Y CINCO AÑOS

Berlín 5.—El canciller del Reich ha dirigido un extenso telegrama de felicitación al príncipe de Bulow, que se encuentra en Roma pasando una temporada. El príncipe celebró ayer el setenta y cinco aniversario de su nacimiento.

EL PETROLEO BAJA DE PRECIO

París 5.—Los importadores de petróleo han dado cuenta al ministro de Comercio que han decidido una nueva baja de cinco francos por hectolitro en el petróleo y de catorce francos para la gasolina.

En un mes ha bajado el precio en treinta y siete céntimos.

POLITICA COLONIAL ITALIANA EN LA CIRINAICA

Roma 5.—Ha causado general sensación la dimisión del general Mombelli, actual gobernador de la Cirinaica.

Se cree que esta dimisión es a con-

secuencia de algún acto político que no ha merecido la aprobación del Gobierno. Se ha nombrado para sustituir a Mombelli al general Mongiobino.

EL ORO EN EL FONDO DEL MAR

Londres 5.—Comunican de Londonderry que los trabajos para el salvamento del oro conducido por el «Laurer» se suceden con gran éxito. La cantidad que llevaba el buque torpedeado ascendía a 250.000 libras esterlinas. El tercio de esta suma está ya sacada del fondo del mar.

BENES CONFERENCIARA EN LOS ESTADOS UNIDOS

Berlín 5.—Comunican de Praga que el ministro de Negocios Extranjeros, Mr. Benes, saldrá el próximo julio para los Estados Unidos, donde dará varias conferencias en las Universidades de Columbia y Wisconsin, que le conferirán el título de doctor «honoris causa». Benes permanecerá en América seis o siete semanas.



EL DISCURSO DEL SEÑOR BERGÉ

Han pasado las fiestas, las ceremonias, los cohetes. Hemos sido espectadores alejados, y podemos destacar con toda serenidad de tanta balumba una nota fuerte y patriótica: el discurso del señor Bergé a bordo del «Alfonso XIII». El señor Bergé habló al presidente del Directorio con franqueza y energía.

No podemos menos de adherirnos sin reservas a la actitud levantada y patriótica del señor Bergé, en estos momentos, verdaderamente críticos para España, en que el capitalismo extranjero le amenaza perdidamente por el flanco. Cuando todas las naciones muestran una agresividad nacionalista, contra la que hay que ponerse seriamente en guardia, no se puede entregar la economía nacional a la rapacidad del capitalismo extranjero. No es que nosotros estemos conformes con esa agresividad nacionalista tan desarrollada después de la guerra; pero sabemos que lo único que nos puede salvar de caer bajo las garras de la codicia extranjera y lo que nos puede conceder una voz internacional libre, es el mantener con toda energía nuestra independencia económica.

Esta vez el interés particular de las industrias nacionales ha coincidido con el interés del Estado, y junto a ellas estamos con el mismo criterio que el mantenido por el señor Bergé en su vibrante discurso.

Ahora, que nos permitimos recordar a esos industriales que, a veces, el Estado exige sacrificios que son ineludibles, y ya que ahora tan claramente han comprendido su deber, deseamos que no lo olviden en los momentos adversos, para que no se vuelva a repetir aquel triste espectáculo del Coliseo Albia, cuando el señor Cambó excitaba a las fuerzas económicas de Vizcaya al peor de los separatismos: al de no querer contribuir como se debe a las necesidades del Estado.

Hoy, el interés español coincide con el de las industrias nacionales; ma-

ñana pueden ser antagónicos los intereses particulares y el interés nacional, y entonces, señores industriales, no hay más remedio que sacrificarse.

EL SENTIDO REALISTA

Cuando corria la villa un grave peligro de confusionalismo ideológico, el acto del «Alfonso XIII» ha venido a darnos a todos un tirón hacia el sentido realista y concreto de un grave problema nacional. Y ahora que tanto se buscan unidades donde no hay por qué encontrarlas, ese acto ha venido a traer una unanimidad casi absoluta. Porque lo que conviene dejar libre es el comercio de las ideas, para las que no hay fronteras, ya que las trasponen únicamente con el soplo que las anima, y quedan de esta suerte entregadas a las nobles y universales disputas de los hombres. En cambio, hay que poner coto a las colonizaciones económicas, como dijo el señor Bergé. Si fuéramos capaces de entregar en manos extranjeras aquello que puede garantizar nuestra personalidad nacional y, por tanto, nuestra voz internacional, habríamos perdido hasta el instinto de conservación.

EL JARRO DE AGUA FRIA

—Estaba—les dijo Primo de Rivera en Deusto—inclinado a la anexión. La visita corrobora mi creencia. No ya Deusto, todos los pueblos de la ría, hasta el Abra, deben ser anexionados. España, como toda gran nación, necesita formar grandes núcleos urbanos que irradian unidad moral sobre el campo.

Cuando les dije esto—refería el presidente—, advertí que, sin quererlo, les echaba un jarro de agua fría.

«La ducha—dice Benavente—es lo más parecido a los azotes...» El general les ha dado, sin proponérselo, una azoaina.

«CHAPELGURRI»

«Chapelgorri». Así se llaman otros versos que han aparecido entre los papeles póstumos de Rubén Darío.

Son un pequeño canto a la boina o, más bien, a la boina vasca.

Creía Darío que la «chapelá» era aquí genuina y seguramente vasca. No, la boina, prenda militar alpina, acimató en el país gracias a Jauregui el pastor y a Zumalacárregui.

Vino, pues, a principios del diez y nueve y echó su vuelo sobre la frente turbulenta del conspirador y del guerrillero.

Darío canta brevemente así:

«Maravilloso campeón decorativo que floreciste tantas funciones sangüinarias en las luchas carlistas, y que, por ser tan variadas tus formas, te convertiste en tiara del festivo; hacia adelante o hacia atrás, casco, y redondez de hongo, o arista de penacho; al ponerte en mi testa me siento un poco vasco, ya Iparraguirre, o bien Unamuno, o Loyola.

«Arista de penacho» fué la guerra civil, y es ahora cuando ha sido «campeón decorativo» es el simulacro de estos días.

Bien es cierto que, si hubo boina roja, hubo también frente boina blanca, y el campeón blanco es venenoso. La boina liberal bilbaína no es ahora blanca, sino desteñida, más o menos gris, y absolutamente inocua.

LA ENTREGA DE LA BANDERA A NUESTRO REGIMIENTO



Esperando el instante de la ceremonia.

Un Congreso de combatientes de la gran guerra en Charleroi

París 5.—El primero de junio se celebrará en Charleroi el primer Congreso de los combatientes de la gran guerra.

Se espera asistan delegaciones de todos los sectores militares hasta un número de veinte mil. El Gobierno hace grandes esfuerzos para arreglar la cuestión del alojamiento para tan considerable concurrencia.



Los hispanófilos italianos de ayer y de hoy

Restori, Benedetto Croce, Farinelli, Pío Rajnd y otros grandes amigos de España

Rogger Palmeri estudia a los italianos que han sabido esclarecer, interpretar y difundir el pensamiento español.

Desprendamos del ensayo este fragmento interesante:

«Quién no recuerda el bello libro de Restori sobre el Cid («Osservazioni sul metro, sulle assonanze e sul testo del Poema del Cid», Milán, 1887) escrito cuando para el estudio del viaje cantar no prestaba aún la filología los auxilios de hoy, y precediendo, y en parte abriendo, el camino a Ramón Menéndez Pidal? Y mientras Egido Gorra, en la casa Hoepli de Milán, publicaba su preciosísimo manual de «Lingua e Letteratura spagnuola delle origini» (1896) acogiendo en él con sabia elección muchos textos antiguos, y Ernesto Monaci publicaba el Cancionero portugués de la Vaticana, «las Cantigas» de amor e de maldizer del rey Alfonso atraían la inquieta curiosidad de Cesare de Lollis, que publicaba el texto de algunas de ellas en los «Studi di filologia romana», vol. II (1887).

De este modo, si seguimos a la par que el curso de los años el desenvolvimiento de la literatura española, podemos muy bien afirmar que no hay figura o período interesante de su Historia a que los eruditos italianos no hayan dedicado una labor investigadora y de valoración de juicio. Por lo que atañe al siglo XV, vemos que el talento de Mario Schiff —¡ay!, harto prematuramente arrebatado al afecto de los amigos y a los estudios predilectos— se consagró al caballero poeta don Íñigo López de Mendoza, marqués de Santillana. Su libro «La Bibliothèque du Marquis de Santillana», por los materiales que ofrece y por la introducción que le acompaña, aún sigue siendo lo mejor y más útil que tenemos sobre el muchísimo que se ha escrito acerca del famoso autor de los «Proverbios».

A la poesía menor del siglo XV, especialmente a la que floreció en torno de Alfonso de Aragón, y que en gran parte fue consignada en el «Cancionero de Estúñiga», está dedicada cada parte del volumen de Benedetto Croce, «La Spagna nella vita italiana durante la Rinascenza», recopilación de varios estudios hispánicos de Croce que, publicada por primera vez en 1917 por Laterza de Bari, ve ahora ya la segunda edición. No es posible leerla prescindiendo de las muchas adiciones que en una amplia recensión hizo en ella Farinelli («Giornale storico della lett. italiana», vol. LXXI, 1918). En el volumen y su recensión aparece ampliamente documentado hasta qué punto eran íntimas en aquella época nuestras relaciones con los castellanos.

No se sale del siglo XV con otros trabajos de Farinelli sobre la suerte de nuestros tres grandes trecentistas en España durante la Edad Media, trabajos ricos en noticias demostrativas de la influencia verdaderamente extraordinaria que nuestras «tres coronas» florentinas, Dante, Petrarca y Boccaccio, ejercieron en las letras de Castilla y Cataluña. El Dante en España origina también por la idea de una recensión, un volumen de Bernardo Sanvisentini, «I primi ingressi di Dante, del Petrarca y del Boccaccio nella letteratura spagnuola» (Milán, Hoepli, 1902), un tanto superficial y no cumplidamente informado. El saber de Farinelli subsanó las deficiencias. De sus investigaciones surgió Boccaccio, que en España tuvieron la «variedad de sus tipos» un eco y fortuna, no fueron ni el poeta del «Cancionero» ni el alegre novelador del «Decamerone», sino el Petrarca y el Boccaccio doctos, humanistas, un tanto revestidos aún de la corteza escolástica, los autores del «De Remediis» y del «De Genealogia». Vino el siglo XVI. Hablaron de poesía una noche, en un mal alumbrado mesón de Castilla, «don hombres nuevos», dos verdaderos hijos del Renacimiento: el veneciano Andrés Navagero y el barcelonés Juan Boscán. Sabieron a colación los sonetos y las canciones a la vida y a la muerte de Madonna Laura, y, habiendo agradado a Boscán, produjeron en la poesía de España la profunda revolución que todos conocen. Era natural que ésta pareciera un tema sumamente interesante a los eruditos italianos; pero falta aún un trabajo completo sobre el petrarquismo español, y hasta hoy nos hemos contentado sólo con breves escritos sobre poetas aislados. De Boscán discurrejo Flamini, examinando su poema sobre Hero y Leandro; Garcilaso de la Vega ha sido objeto de estudio para el mismo Flamini («Imitazioni italiane in Garci Lasso de la Vega», Milán, 1899), para Mele, editor de varias de sus poesías latinas, para Croce, «Intorno al soggiorno di Garci Lasso de la Vega in Italia», Nápoles, 1899.

Italia había descubierto a España no sólo nuevos horizontes de poesía, sino también mundos nuevos, gracias a un ilustre hijo suyo: Colón. A éste, en nuestro renovado hispanismo, Cesare de Lollis dedicó un libro («Vita di Cristoforo Colombo», narrata secondo gli ultimi documenti, Milán, 1895), que sinceramente merecería el honor

de una traducción. Ya se había preparado publicando sus «Scritti» con ocasión del cuarto centenario del descubrimiento de América.

El siglo XVI fue también la época en que comenzaron a circular las primeras colecciones impresas de los «romances»; no podemos, pues, dejarlo sin recordar las «Osservazioni» de Pío Rajnd sobre los orígenes de los romances, estímulo poderoso a las meditaciones de Ramón Menéndez Pidal sobre el delicado problema.

¡Siglo XVII!

«Nuevamente confluyen y se entrelazan ambas literaturas!» Se abren nuevos y vastos campos que invitan a la investigación histórica!

¡Siglo XVII! La época de Lope, Tirso, Calderón, Cervantes, Góngora, Gracian!

Vemos otra vez que la perspicacia de Benedetto Croce se ejercita en descubrir entre la literatura española y la nuestra nuevas relaciones, afinidades, diferencias, que después confía a varios ensayos suyos de los volúmenes sobre «La letteratura italiana nel seicento» (Bari, Laterza, 1910) y sobre «Problemi estetici», entre los cuales son notables aquellos en que discute acerca de Gracian y de los tratados sobre el arte de decir o sobre la predicación de aquella época. Otra vez la ciencia inteligente de Arturo Farinelli se ejercita en parte sobre Cervantes y mucho en torno al teatro, dedicando los mayores esfuerzos a las obras maestras del género, al «Burlesco», de Tirso, y a «La vida es sueño», de Calderón. Después de hablar del «Don Juan» en el «Giornale storico» (1898), volvió sobre él al colaborar en el «Homenaje a Menéndez Pelayo»; conocido es su estilo sobre Grillparzer y Lope; y son conocidísimos sus dos grandes volúmenes sobre «La vida es sueño», de Calderón (Turín, Bocca, 1916), donde en torno del drama recoge y coordina todas las noticias que puedan esclarecerlo, y lo desentraña en su esencia, demostrando qué es profundamente humano y universal, de toda conciencia y de todo tiempo. Y en las diferentes revistas se suceden las muchas investigaciones cervantinas de Eugenio Mele («Le Cervantes traduttore di un dramma del Bembo e di un ottava del Tansillo», 1899; «La novella El cielo estremo», del Cervantes, 1906; «Per la fortuna del Cervantes in Italia nel 600», 1909; «Di alcune novelle inserite nel Don Quijote», 1913 etc.). De nuevo el agudo ingenio de De Lollis se ejercita sobre «Cervantes scientist» («La Galatea» (Nueva Antología, 1919) y sobre «Cervantes reacionario» (Nueva Cultura, 1913). Agréguese el bellísimo libro de Paolo Savio López que Antonio Solalinde tradujo al español; libro compuesto con largo estudio y paciente cariño y que se deja leer con la placidez de una novela; libro divulgativo y original, perspicaz y brillante. Y, finalmente, mencionemos las múltiples aportaciones de Antonio Restori a la historia del teatro y especialmente de Lope («La Collezione CCIV 28.033 della Biblioteca palatina narnense», 1891; «Una lista de comedias de San 1666», 1898; «Appunti teatrali spagnuoli», 1899; «Piezas de títulos de comedias», 1903; «Un elenco di comedias del 1628», 1912, etcétera.)»

ROGER PALMERI

Dr. A. Sainz - Vizcaya
OJOS - NARIZ - GARGANTA
Ex médico especialista del Hospital, Laennec, de París. Gran Vía, 25.

Ciudad de la Sociedad

PRÓXIMA BODA
El día 15 del próximo mes de junio se celebrará la boda de la señorita Piedad Lasquibar con don Hipólito Gondra, para lo que ha sido ya pedida la mano de la joven.

DE LARGO
Vistió por primera vez de largo la señorita María Jiménez Astarbe.

NECROLOGIA
Ha fallecido en Portugalte doña Julia Hueto, esposa de don Julián González Suso.

PRIMERA COMUNION
En la iglesia parroquial de San Vicente de Abando recibieron por primera vez la Comunión los niños Julián y Manuel Magaregui, Fernando Pina, Eugenio Vergara, Emilio Corte, Estanislao Seguro y Félix Ortiz.

VIAJES
Ha marchado a Valencia don Ramón G. de Barón, teniente del Ejército.

—A San Sebastián ha marchado don Juan Garamendi.

—Don Ramón Bergé marchó a Madrid.

—De su viaje de novios han regresado don Pedro Bengoechea y señora.

Entrega de la bandera a Garellano

Desde antes de las diez llegaron a la Avenida de los Aliados las tropas de la guarnición al mando del coronel de Garellano, Sr. Aranzabe, y quedaron escalonadas a lo largo de la calle.

En la plaza de Bélgica se había dispuesto el altar en medio de dos tribunas engalanadas con banderas españolas, que fueron ocupadas por las damas de la Cruz Roja, autoridades e invitados.

Delante del altar se colocaron, en sillas, el resto de los invitados, y distribuido alrededor de la plaza numeroso público.

A las diez y media llegó el presidente del Directorio, quien, así como la condesa de Zubiria, madrina de la bandera; el presidente de la Juventud Monárquica, D. Rafael Muñoz; ayudante del general, Sr. Labastida, y coronel, Sr. Aranzabe, tenían dispuestos recinatorios en el altar.

Se rezó el responso a la bandera vieja, que inmediatamente fue retirada, y el Sr. Muñoz ofreció la bandera nueva en un corto discurso, que fue contestado por la madrina, condesa de Zubiria.

El cardenal Benlloch bendijo después la bandera, que fue entregada al coronel de Garellano, terminando los discursos con uno de Primo de Rivera en el que, después de dar las gracias al Sr. Muñoz como representante de todos los que habían regalado la nueva bandera, dedicó un recuerdo a la bandera antigua que en aquellos momentos era retirada, en careciendo a los militares que honrasen la que se les entregaba, no sólo en la guerra, sino cada día lo mismo en los campos de batalla que en la ciudad, sobre todo en estos tiempos en que el destino les ha encargado deberes importantes para el engrandecimiento de la patria.

Terminó con unas frases de elogio para la madrina de la bandera, diciendo que su virtud le había proporcionado la joya más preciosa: el tener en sus manos unos momentos la bandera de España.

Fue aplaudido.

A continuación, el cardenal Benlloch dijo una misa de campaña, que fue amenizada con algunas piezas de música por la banda de Garellano.

Después, el general Echagüe pronunció una arenga a las tropas de la guarnición, que hicieron una descarga al parque.

EN LA DIPUTACION

Terminada la ceremonia de la en-

trega de la bandera, el presidente se dirigió a la Diputación, desde cuyo balcón central presenció el desfile de las tropas, que lo hicieron por el siguiente orden:

Artillería, Garellano con la nueva bandera, Carabineros, Guardia civil de infantería, Miñones, batallón de Calatrava y Guardia civil de caballería.

Al pasar la bandera, la gente, que en gran número presenciaba el desfile, prorumpió en aplausos, que se renovaron al paso de la Guardia civil y de los Miñones.

Terminado el desfile, el público, muy numeroso, rompió las filas de los guardias y se colocó bajo los balcones del Palacio provincial, ocupados por Primo de Rivera y las damas de la Cruz Roja, aplaudiéndole y vitoreándole, teniendo el general que pronunciar unas breves palabras de agradecimiento.

Se celebró después la recepción de todos los Ayuntamientos de la provincia, presididos por el de Bilbao, que fueron a cumplimentar al marqués de Estella.

Le saludaron también los vocales del somatén, y finalmente dos grupos de señoritas, con las que el general habló durante un buen rato.

Después de visitar las dependencias del Palacio provincial, de las que hizo grandes elogios, fué obsequiado con un lunch, montando inmediatamente en automóvil y trasladándose al palacio de los condes de Zubiria, donde se celebró un banquete en su honor, al que asistieron las autoridades.

Por la tarde estuvo en los toros presenciando la corrida, y por la noche, en el expreso de las nueve, regresó a Madrid, siendo despedido en la estación por las autoridades, jefes y oficiales de la guarnición y numeroso público que llenaba el andén.

MUSICA Y FUEGOS ARTIFICIALES

En la plaza de Bélgica se quemaron, a las nueve, varios aparatos de fuegos artificiales organizados por la Sociedad El Sitio, que fueron contemplados por varios miles de personas.

Después, como la noche había quedado agradable después de lo poco que había llovido, la gente desfiló hacia el Arenal, donde hubo música y romería hasta las doce.

Con estos festejos dió fin la conmemoración del levantamiento del sitio y el viaje de Primo de Rivera, que, según repitió al tomar el tren, marcaba encantado de su visita.

fundose del teatro, haciéndole desviarse de su verdadero fin.

EN LOS CAMPOS
En los Campos continúa la notable Compañía que capitanea el trió Valenti Vargas-Herrero, llevando poco a poco al público a que oiga las comedias que llevan estrenadas, en las que, por ahora, no les ha acompañado la suerte, pues a excepción de «Los chatos», en algunas escenas, las demás han sido bastante malas.

Menos mal que por encima de las obras sigue estando la Compañía, que cuenta con algunos elementos dignos de mejor causa que la interpretación de obras «indeseables».

POR LOS CINES
Por los cines siguen estrenándose películas de gran éxito.

Desde el sábado, cuentan los salones bilbaínos con un nuevo competitor de respeto. Se trata del Cinema Pax, inaugurado el sábado, al que otro día, con menos agobio de tiempo, dedicaremos la atención que, sin duda, se merece.

Calvo Hermanos
PROPIEDADES - HIPOTECAS
SEGUROS
Plaza Elíptica, 2 Bilbao

SOCIEDAD "EL SITIO"
CONVOCATORIA

Se convoca a la junta general extraordinaria a los señores socios de esta Sociedad, la cual se celebrará el próximo jueves, 8 de mayo, a las siete en punto de la tarde, para tratar de los asuntos siguientes:

Primero. Dimisión de los señores presidente, tesorerero, secretario, bibliotecario y dos vocales.

Segundo. Elección de las personas que han de desempeñar dichos cargos en la forma prescrita en el artículo 40 del Reglamento vigente, en caso de que aquellas dimisiones sean aceptadas por la Junta general.

Bilbao, 3 de mayo de 1924.—El secretario en funciones, Rafael de Vega y Haro.

Moreno VAJILLAS
ELECTRO - PLATA
CORREO. 16, bis.

Un establecimiento
moderno debe cultivar el anuncio como medio de difundir la bondad de sus artículos.



La indignación del público

Aun a trueque de que se nos tache de adúladores, nosotros afirmamos rotundamente, que la actitud del público ante la escandalosa desaparición de los tres negociantes, de los arlequines de seda y oro, que ayer demostraron a raudales el miedo en Vista-Alegre, fué justa, total y absolutamente justa.

Ni nosotros, ni nadie, puede tajar sin menoscabo de la verdad la más leve disculpa a la labor desdénosa y falta de valor que realizaron los que un día y otro se empeñan en presentarnos por ahí, como suma y compendio del saber taurino y a veces de la valentía.

Ayer quedó totalmente despejada la incógnita y probado hasta la saciedad que Chicuelo, porque no quiere y Lalanda porque ni quiere ni sabe o porque su saber es «tan sabio» que los pobres aficionados no le entendemos, son incapaces de lidiar ganado exento de bravura. Y el día 2 probaron también plenamente que el ganado bravo viene muy ancho. Y no se nos venga cualquier día con el cuento de que Chicuelo ha realizado una faena pasmosa en tal o cual plaza, y Marcial se ha «comido» un toro en otra, porque ni nosotros, ni el público, lo vamos a creer.

España en el mundo

El legado de Goya

EL CUADRO PERDIDO

Ningún investigador ha dado con él. ¿Si estará colgado entre las telarañas de una tendereta de Rastra italiana? Su nombre es lo menos «Goya» posible: «Anibal, vencedor contemplan do desde lo alto de los Alpes los campos de Italia». Los académicos de Parma no se atrevieron a darle el primer premio ni a negarle el segundo. Lo encontrarían «valiente», pero un poco extraño: cartaginés.

Del viaje que hizo Goya, en años de juventud, a Italia, poco se sabe y mucho se ha ponderado. Hay quien hace llegar al fogoso español, tan atrevido como si hubiese pintado ya las majas y diseñado, los caprichos, a la propia estancia del pontífice, para arrancarle el retrato con igual ímpetu que un siglo después las tropas de Garibaldi le arrebatarian el poder temporal.

Todo quimera. Las biografías más juiciosas ni aun repitirlo se dignan. Todo eso pertenece al dominio de la invención y ellas están bajo la tiranía del documento. En cambio mantienen lo del cuadro de Parma, porque eso «consta».

Pues bien, aunque conste, mientras el lienzo no se halle, cabe tenerlo por fantástico. Es una invención más, un mito con un lejano fundamento real. Anibal es Goya. Anibal desde las cumbres de los Alpes, luego de haber gozado las inmarcesibles hermosuras del arte en los maestros antiguos, vuelve los ojos a las campañas italianas y ve, en cada ciudad, una Academia, y en sus salones, a unos hombrillos que se afanan por mezclar esencias de antaño, en pedirle a cada maestro una parte de su alma, sin saber que el alma no es visible. Goya, el cartaginés, ve todo aquello con ojos de triunfador, y vuelve a tomar, seguro de sí, el camino de España.

Lo que Cézanne quería hacer con el arte cuando concretó su ideal en la frase célebre: «reparez Poussin d'après nature», eso mismo lo había hecho ya Goya, casi con un siglo de antelación.

No copiar a Poussin, sino rehacerlo del natural: tomar su orden, su espíritu, su composición, pero no su manera. Goya restauró, de modo semejante, la escuela española. Rehizo del natural a Velázquez.

Fácil es marcar, ante «La Familia de Carlos IV», pintada en 1800, la diferencia entre ambos pintores. Nunca se les ve mejor, sin embargo, la semejanza, el aire de familia: ni en los retratos ecuestres del Rey y la Reina, ni en las ciertas figuras de cazadores.

En las «Meninas» todo está calculado, justificado. El pintor ante su lienzo pinta no la escena del cuadro sino otra exterior a él: los retratos de los reyes, cuya figura se ve en el espejo del fondo. Un espectador, puesto en el lugar oportuno, logra formar parte de la composición velazqueña; y a poco que se halle poseído por la manía de grandezas, podrá imaginarse un momento, que él es don Felipe IV, rey de las Españas, en persona. En Goya ha de contentarse con ser meramente un espectador. A Goya, para retratarle en su lienzo, si la escasa luz de aquel fondo se lo permitiera,

Por nuestra parte, desde hoy, ni un comentario a lo que no veamos por nuestros propios ojos: que ya estamos hartos de camelos telegráficos y de bulos.

Ayer fué el público ilusionado en la plaza. Había visto la excelente lidia de los antiguos toros de Saltillo, esperaba que a la presentación respaldada por la bravura. Pero todo se le fué en fachada a los toros de Félix Moreno.

El público salió desencantado de la labor de Chicuelo y Lalanda con los toros de Tabernero, en la tarde de viernes, y pensaba en que aver buscarían por todos los medios el desquite. Estos toreros se desquitarán de una mala tarde con otra peor.

¿Cuándo se deciden Chicuelo y tifican que Manuel García «Maera» se deje anunciar en los carteles como matador de toros. Si así fuera, Magistat's resultaría el Frascuelo de estos tiempos...

El domingo próximo tenemos «charlotada» en Vista-Alegre y nos trataremos de reir por dos pesetas. La corrida de ayer costaba cuatro veces más y nos hartamos de rabiar.

¿Cuándo se deciden Chicuelo y Lalanda a constituirse en «troupe charlottesca»? Ya tardan...

DON PAGO

le estorbaría el grupo de la familia real. En el cuadro el pintor se le puesto no por necesidad, sino por voluntad: por no ser menos que Velázquez.

Lo necesario, para él es el grupo: la pareja reinante, con los hermanos caducos y los turbios reñidos; la suma distinción que puede ser vestidura de la mequindad del ánimo; la brillantez de la materia. Un linaje decadente, mas telas ricas, mas joyas y armas centelleantes a la luz del cuadro, arbitraria, sin las suavidades y transparencias envolventes de Velázquez en las «Meninas», pero la mejor para el propósito.

Rico hombre si los hubo jamás, ya nos ha dejado cuantiosa herencia.

Ahí están en el Museo del Prado, en la Academia Madrileña, en San Antonio de la Florida, sus propiedades más valiosas, más vastas. Toda vía por Madrid mismo y en diversos lugares de España —Zaragoza, Valencia, Sevilla, Toledo— se advierte su opulencia magnífica. Fuera del territorio nacional, no han de faltarnos riquezas suyas, así estemos a orillas del Sena o, traspués, el Atlántico nos abra Norteamérica sus muscos.

También hemos heredado de Goya algo más. La pintura del mundo entero, enriquecida por él, nos habla en su lengua. No le nacieron en España más que hijos de la carne; los del espíritu han sido franceses. Manet no se avergüenza de serlo, y en la decadencia de Manet vemos de pronto unas facciones, unos ademanes, un gesto, que nos recuerdan al abuelo español.

Tenemos, por último, otra herencia más humilde, más fragmentaria. Es lo que de Goya ha pasado; del Goya de la leyenda nacida con los personajes de sus obras, confundidos con su propio creador, lo que ha pasado a esteras bajas, casi baldías; al atarido de señores y currutacas, al decorado de una época de nuestra historia, a las propias tonadillas que resuenan en nuestros infimos tablados de hoy, precarias de expresión y no muy lucidas de compostura.

Estas son como el puñado de calderilla desdénado en un rincón de la gaveta después de apartar y poner a buen recaudo las paldas y sonoras peluconas de oro.

ENRIQUE DIEZ CANEDO

Gobierno civil

UN DONATIVO PARA LOS SOLDADOS DE GARELLANO

Con destino a los soldados de Garellano, a los de Bilbao y a los de Africa, ha recibido el señor Echagüe varios donativos que suman en total diez mil pesetas.

Uno de ellos, de dos mil pesetas, es sobrante de la suscripción para la compra de la bandera de Garellano y la cantidad restante la componen los siguientes donativos:

Altos Hornos, 2.000 pesetas.
Familia del gerente de Altos Hornos, 1.000.
Papelería de Aranguren, 1.000.
Cámara de Comercio, 3.000.
Constructora Naval, 1.000.

EL SEÑOR ECHAGUE, SATISFECHO

El señor Echagüe manifestó a los reporteros que estaba satisfechísimo del recibimiento y acogida que se le había hecho al presidente del Directorio militar y que serviría de ejemplo a imitar por las restantes provincias.

Información Nacional Extranjera

Por Telégrafo
Teléfono
y Radio

LO DEL DIA

Se han celebrado las elecciones en Alemania

La contienda ha sido dura. - Luddendorff y von Tirpitz, triunfantes. - Salen comunistas en muchas circunscripciones y distritos. - Significación de los partidos que contienden

LOS PARTIDOS QUE LUCHABAN

Berlín 5.—Se han celebrado las elecciones alemanas. Los partidos que luchaban son los siguientes: Primero: el comunista, que se atiene estrictamente a la doctrina moscovita, y del que son candidatos principales Thaelmann, Remmel y Pleiffert. Segundo: Liga socialista, del que son portavoces Ledebour y Wegman. Es una fracción quebrantada, y va a la contienda sin probabilidades de éxito. Tercero: el partido socialista unificado, la fuerza del Reichstag disuelto. Tiene entre los suyos a Hilferding, ex ministro de Hacienda, y a Crispian. Cuarto: partido republicano alemán, constitucionalista y republicano a la francesa, acudido por Grabowski. Quinto: partido democrático, con propensiones chauvinistas, presidido por el doctor Gessler, actual ministro de la Reichswehr. Sexto: Liga de campesinos bávaros, que forma bloque con el partido económico de la clase media alemana, y es un partido del medio, regional, y sin otra misión que la de conservar los puestos que ahora tiene. Séptimo: el centro, que ha dado ministros como Erzberger, Wirth y el actual, doctor Max. Es un grupo de realidades y de vínculos económicos muy arraigados en Alemania. Octavo: partido popular bávaro, disidente y particularista, y que tiene mayoría en la católica Baviera. Formó el Gabinete del doctor Knilling, y está regido por Derchenfeld, ex presidente del Consejo. Noveno: partido popular alemán. Es de conservadores moderados, recientemente disminuido por la elección de su ala derecha. Es el partido de la industria, y Stressemann es su jefe.

Décimo: unión liberal nacional, formada por disidentes del partido anterior.

Undécimo: partido de la deutehna nacional o nacionalista, cuyo jefe Karl Helfferich acaba de sucumbir en circunstancias trágicas, en la catástrofe de Bellenzona, siendo reemplazado en la jefatura por el príncipe Otto von Bismarck, nieto del canciller de hierro, y el gran almirante Tirpitz. Es esencialmente dinástico y antifranco. Duodécimo: partido racista unificado, que inscribe en su programa el antisemitismo, la lucha contra el régimen republicano, la instauración de la dictadura, la abolición del tratado de Versalles y la guerra de desquite. Sus tres hombres son Ludendorff, von Graefe y el conde de Reventlow. Aspira a cien puestos.

PRELIMINARES

Berlín 5.—Desde primera hora de la mañana de ayer la animación era imponente en las calles de Berlín. En las cercanías de los colegios electorales los oradores seguían hasta última hora la exposición de su programa político, especialmente comunistas y socialistas. La lucha, según todos los indicios, iba a ser encorrida, como de parcialidades y bandos civiles. Se anunciaba una elección muy favorable para el partido nacionalista alemán y aún para el ultra nacionalista, cuya propaganda ha sido enorme, especialmente a partir de la publicación del informe del Comité de Dawes. Los partidos liberales moderados se las prometen igualmente muy felices. Las precauciones tomadas por la Policía eran considerables para evitar posibles tumultos, dada la actitud de franca violencia en que se presentan los socialistas y comunistas. A pesar de ello, aparte de hechos

aislados sin importancia, el día ha transcurrido en la mayor tranquilidad.

Votación y escrutinio se han celebrado sin accidentes sensibles.

PRIMEROS DATOS

A última hora de la noche empiezan a llegar datos de la elección que aunque, naturalmente, son incompletos, indican que los liberales moderados llevan una votación muy mala para su partido, perdiendo gran número de votos. Los nacionalistas llevan mucho mejor su elección, pero el éxito no ha sido tan lisonjero como se prometían. La votación de los comunistas ha sido nublada, y se cree que ha sido a costa de los votos perdidos por inayoritarios y sociales demócratas a última hora de la tarde. Lo que puede considerarse seguro es que los partidos que venían constituyendo el centro moderado del Reichstag, han perdido la votación. A las once de la noche faltan las listas completas de casi todos los distritos de la circunscripción de Berlín y los de las zonas exteriores. En la Alemania ocupada, la elección parece haber sido favorable a los comunistas.

LOS JEFES DE LOS PARTIDOS TURNANTES, REELECIDOS

Berlín 5 (11 m.).—Siguen sin tenerse datos concretos de la elección. Desde luego, se sabe que han sido reelegidos casi todos los ministros y jefes de los partidos turnantes. El almirante von Tirpitz ha alcanzado una magnífica votación en Munich, donde los conservadores han realizado esfuerzos considerables para elegirlo. También se cree haya sido elegido el general Ludendorff, aunque todavía no es segura su elección.

LA JORNADA TAURINA DE AYER

EN MADRID

Madrid 5.—Se celebró ayer la tercera corrida, de abono con toros de Mateo Sánchez, para Valencia I, Márquez y Paradás, que tomaba la alternativa. Los bichos fueron buenos, excepto el quinto, que tuvo que ser sustituido por otro de Concha y Sierra.

Primero. No hizo más que salir, y al intentar capotearle, Paradás es enganchado y volteado, siendo llevado a la enfermería.

Valencia I capotea bien. Con la muleta hace una faena valiente y breve, siendo ovacionado. Da un pinchazo bueno y una estocada hasta el puño. (Ovación y oreja.)

Segundo. Márquez toreó bien, es bresalendo dos verónicas. Coloca un par al cambio, colosal. Después de una faena de muleta valiente y lucida, de la que sobresalen dos pases de pecho, da una magnífica estocada. (Ovación y oreja.)

Tercero. Valencia toreó regularmente de capa, y con la muleta esta breve. Termina con una estocada. (Ovación.)

Cuarto. Valencia, con gran valentía, toreó de capa y coloca dos pares superiores. Con la muleta está valiente y da un pinchazo bien señalado y uno estocada en su sitio, que mata. (Ovación y oreja.)

Quinto. Márquez intenta hacerse con el bicho, que es muy malo. Ante las protestas del público, el toro es sustituido por otro de Concha y Sierra.

Este sale con ganas de pelea, y su primera víctima es un aficionado que se lanza al ruedo, y sin tiempo para dar un capotazo es enganchado, resultando herido.

Sigue el bicho haciendo de las suyas, y Márquez, con habilidad, logra apoderarse del toro. Con la muleta hace también una faena habilidosa. Dos pinchazos, y descabella.

Sexto. En el primer tercio no hay nada sobresaliente, y Valencia brinda a un hermano suyo. Hace mediana faena y da tres pinchazos.

Paradas fué asistido en la enfermería de un puntazo en la axila derecha, que no profundiza. Se le trasladó a su domicilio.

EN JEREZ

Jerez 5.—Toros de Domecq, difíciles. El sexto fué fogueado. Nacional lanceó bien. Con la muleta estuvo vistoso y matando acertado.

Carnicero toreó bien, y con la muleta hizo faenas eficaces. Matando fué ovacionado.

Nacional II veroniquéo templando. Dió lances clásicos. Con la muleta estuvo superior, haciendo las faenas entre los pitones. Matando estuvo afortunado.

EN VALENCIA

Valencia 5.—Se lidiaron ayer toros de Murube, que cumplieron. Manolo Martínez estuvo valiente. Fué cogido, resultando con una cornada de quince centímetros de extensión y diez de profundidad, en la región glútea.

El banderillero Guernerilo, que actuaba por primera vez como matador, despachó cuatro toros como pudo. En vista de ello, parece que volverá a las banderillas.

Félix Rodríguez estuvo mediano con la capa y la muleta, y deficiente con el estoque. Recibió un aviso.

EN BARCELONA

Barcelona 5.—Novillos de Palma, mansos. Pepete fué cogido por su segundo, resultando con un puntazo en la ingle.

Castejón cumplió toreando; pero con el estoque estuvo deficiente.

Sánchez Prieto estuvo superior. Toreando de muleta y matando fué ovacionado.

EN SEVILLA

Sevilla 5.—Se lidiaron ayer toros del conde de la Corte, que resultaron muy buenos.

Posada estuvo superior con la muleta y bien matando. Ganó una oreja en su primero. El segundo le cogió, resultando con un varetazo y erosiones.

Litri mató tres bichos, gustando.

Bolmonti estuvo adornado con el capote. Matando, cumplió.

EN ZARAGOZA

Zaragoza 5.—Novillos de López Plata, Pacorro, valiente y trabajador. Fué cogido, resultando con un varetazo y magullamiento.

Morenito de Zaragoza, valientísimo. Con la muleta hizo una faena entre los pitones y matando fué ovacionado. Lagartillo cumplió toreando y matando estuvo mediano.

EL CRIMEN DEL EXPRESO DE ANDALUCIA

Nuevamente se habla de la complicidad de Ors

El miércoles, por la mañana, comenzará el Consejo de guerra

Navarrete, llorando y de rodillas, pide que le perdone su familia

LAS ÚLTIMAS DILIGENCIAS

Madrid 5.—En las primeras horas de la mañana de ayer, se constituyeron en la cárcel Modelo los defensores de Navarrete, Piqueras, Honorio Sánchez, Donday y demás procesados por el doble asesinato y robo en el expreso de Andalucía.

Los defensores sometieron a sus patrocinados a un extenso interrogatorio, que duró hasta las dos de la tarde.

Nuevamente, a las cuatro, comparecieron ante el juez instructor del proceso, que procedió a la diligencia de lectura de cargos a los procesados, que duró hasta cerca de las nueve de la noche.

SOBRE LA COMPLICIDAD DE ORS. Quienes conocen el sumario aseguran ayer, y a título de información lo recogemos, que está plenamente demostrada la complicidad de Ors, hasta el extremo de que recabó para sí el cincuenta por ciento de la cantidad robada. Como esta pretensión no satisficiera a algunos de los encartados, parece que ello dió lugar a que se produjera el asesinato.

PETICION DENEGADA. Se aseguraba, asimismo, que el defensor de Sánchez Navarrete había solicitado que dos reconocidos alienistas vieran a su patrocinado; pero parece que esta pretensión ha sido rechazada.

UNA VISITA A SANCHEZ NAVARRETE

Ayer se presentó en la cárcel el hermano de Sánchez Navarrete, acompañado de un íntimo amigo de la familia. Tan sólo pidió comunicar con Navarrete el amigo, pues el hermano permaneció en la puerta de la cárcel.

Se conocen algunos detalles de la entrevista. Según parece, en ella preguntando Navarrete si iban a verle su padre y su hermano, el amigo no aludió para nada al hermano que se encontraba en la puerta de la cárcel, y le contestó que nadie irá a verle, pues habían delegado en él para que lo hiciera.

Al oír esto, Navarrete rompió a llorar y, arrojándose, dijo al amigo que pidiera perdón a la familia en su nombre.

Parece que el amigo le contestó que le perdonaba en nombre de la familia.

Después Navarrete, dijo que el Con-

sejo de guerra se celebraría el martes y pidió a su amigo que en un armario de su casa buscaran un traje nuevo y se lo enviaran a la cárcel para asistir al Consejo, cambiado de ropa.

EL CONSEJO SE CELEBRARÁ EL MIÉRCOLES

El comandante Rodas manifestó a los periodistas a mediodía, que ayer, a las siete de la tarde, había terminado la diligencia de plenario y la causa quedó esta mañana a disposición de los defensores para que la estudien y tomen las notas necesarias.

Pero estos señores defensores —añadió— se presentaron después al capitán general y le rogaron al señor Moló la concesión de alguna prórroga de los plazos que se les ha dado para el estudio, con objeto de conocer a fondo la causa y para que las defensas sean lo más útiles posibles a los procesados.

El capitán general —agregó el comandante Rodas— no estaba dispuesto a acceder a esta prórroga, porque deseaba que mañana, martes, se celebrase el Consejo de guerra; pero ante la insistencia de los defensores en su solicitud y teniendo en cuenta las razones humanitarias que invocan, accedió a prorrogar por veinticuatro horas el plazo para el estudio de la causa, y, por consiguiente, la vista no se celebrará hasta el miércoles.

Definitivamente ha quedado fijada para el miércoles, día 7, a las ocho de la mañana, la celebración del Consejo de guerra.

En Capitanía general se facilitaron hoy ya los volantes a los periodistas, fotógrafos y dibujantes que han de hacer información de la vista.

A mediodía estuvieron en Capitanía el teniente coronel Moreno, que actuó de juez instructor de la causa, y el coronel de Húsares de Pavia, señor Giraldo, designado para presidir el Consejo de guerra.

SE COMUNICA A LOS PROCESADOS LA NOTIFICACION DE LA CELEBRACION DEL CONSEJO

Madrid 5.—Se sabe que al notificar el juez a los procesados la noticia de la próxima celebración del Consejo de guerra, Navarrete se limitó a decir:

—Bien, cuanto antes mejor, que termino esto ya.

Honorio Sánchez, sin embargo, preguntó si no se podía aplazar el Consejo

jo, y como el juez le contestara negativamente, se limitó a encogerse de hombros el procesado.

Se confirma que Navarrete, a la persona que le visitó ayer en la cárcel, en nombre de la familia, le pidió un traje nuevo, y, además, que le enviara ropa limpia y una corbata negra con la que asistiría al Consejo.

Los cuatro procesados sólo pueden ser visitados por sus familiares, personas muy allegadas y los defensores. Alguno de éstos ha declarado que habrá sorpresas al celebrarse el Consejo, pues se llegará a aclarar muchas cosas. Los defensores siguen estudiando el sumario.

El Consejo se celebrará en la misma sala en que se celebró el motivado por el asesinato del Sr. Dato.

Los sitios de la Prensa están agotados ya. Serán pocas las personas que asistan, por lo reducido del local.

LO QUE DICE EL JUEZ

Algunos periodistas hablaron con el teniente coronel señor Moreno Lizárraga, que actuó de juez durante la instrucción del sumario.

Confirmando que se había personado en la cárcel, a donde fueron trasladadas las tres mujeres procesadas, y ante los siete encartados se hizo la lectura de los cargos que se deducen del sumario.

Manifestó que los procesados no ocultaron su emoción al oír los cargos, de los que fácilmente se puede deducir la clase de petición de penas.

El teniente coronel manifestó también que un hermano de Donday, que el sábado por la noche había estado en Capitanía General, hoy celebró una entrevista en la cárcel con el procesado.

EL PADRE DE NAVARRETE INTENTA VER A SU HIJO

También estuvo esta mañana en la cárcel el coronel señor Sánchez Bernál, padre de Sánchez Navarrete.

Trató de ver a su hijo, pero como éste había recibido ayer, durante la visita que le hizo un amigo íntimo de la familia, una impresión muy grande, y a dicho amigo le encargó que pidiera perdón a su familia, y enterado, por otra parte, durante la lectura de cargos, de la gravísima petición de pena que contra él se formulará, se negó a recibir a su padre, diciendo que no podría resistir la entrevista.

Navarrete, al decir esto, se mostró profundamente emocionado.

El padre de Navarrete, en efecto, se retiró de la cárcel sin haber visto a su hijo.

MADRID

RINA SANGRIENTA POR CUESTIONES DE FAMILIA

Madrid 5.—Por cuestiones de familia promovieron anoche una riña varios vecinos de la calle de Orense, número 5. Intervinieron en la disputa Marcos Moreno, Teodora López, Pedro Cerda y la amante de éste, Acalorados, Marcos con una navaja y Teodora con un puñal, asestaron varios golpes a Pedro, causando heridas graves en la espalda y en los brazos.

Accidente automovilista

En Río de Janeiro, y en un accidente automovilista, ha fallecido nuestro querido amigo el joven ebanista don José Aranzábal, de la Casa Aranzábal e Irusta, fabricantes de armas de dicha plaza.

En el mismo accidente ha resultado herido nuestro convecino don Francisco de Ostolaza, que, en unión del señor Aranzábal, realizaba una tournée de negocios por las repúblicas sudamericanas. Las lesiones, que en un principio se temían fueran de consideración, son de carácter leve, según noticias recibidas posteriormente.

El Acero, campeón de España de la serie B

TRIUNFO DEL ACERO SOBRE EL OSASUNA

Sevilla 5.—Ayer se celebró en esta capital el último partido del campeonato de España grupo B, entre los equipos Acero, de Bilbao, y Osasuna, de Pamplona, campeones de sus respectivas regiones.

Al encuentro asistió inmenso gentío, porque había gran interés por presenciar la lucha entre los dos equipos finalistas.

El partido fué reñidísimo, siendo muy aplaudidos ambos equipos en muchas jugadas llevadas magistralmente por sus líneas, en especial por la del campeón de Bilbao, que en muchas ocasiones impuso su juego sobre sus contrarios.

Resultó vencedor el Acero por un tanto contra cero.

EN VALENCIA

Valencia 5.—En el emocionante partido celebrado ayer entre el Valencia F. C. y el Esperanza de San Sebastián, ganó éste por tres contra dos.

EN HUESCA

Huesca 5.—En el partido celebrado ayer entre el Universitario de Zaragoza y el Huesca, ganó aquél, por cuatro contra dos.

EN LA CORUÑA

La Coruña 5.—En el partido celebrado entre el Deportivo de la Coruña y el equipo uruguayo, ganó éste por dos tantos contra uno.

Del otro lado del Pirineo

(Radios de las tres de la tarde)

La desaparición del comandante Martín jefe de la misión aérea americana

Nueva York 5.—Todas las pesquisas hechas por los barcos de guerra y aviones de la Armada para encontrar el avión de Martín han sido infructuosas. Se teme, con bastante fundamento, que el jefe de la expedición y su mecánico han muerto a consecuencia de alguna grave avería de su aparato cuando se dirigían de Chig-

nik a Duth Harbour a reunirse con el resto de la expedición.

Se asegura que el Gobierno ha dado orden al resto de la expedición para que prosiga su viaje sin esperar nuevas órdenes. La expedición cuenta así al mando del teniente Lowell Smith. La próxima etapa será de Duth Harbour a la isla de Attu.

Sin noticias de última hora de Peltier d'Oisy

París 5.—La Sociedad Aeronáutica de París ha anunciado a los periodistas, que han ido a las tres de la tarde a pedir noticias del avión de Tokio, que no se tenían detalles de última hora sobre el gran piloto.

Cuantas informaciones aparecen en los diarios de la mañana y en los transparentes de las redacciones son atrasadas.

BOLSA DE MADRID

| | Día 3 | Día 5 |
|--|--------|--------|
| Interior..... | 70 45 | 70 40 |
| Exterior..... | 86 70 | 86 |
| Amortizable del 4 por 100..... | 90 | 88 25 |
| Id. del 5 por 100..... | 95 35 | 95 50 |
| Tesoro 5 por 100 un año, fecha noviembre..... | 102 10 | 100 65 |
| Id. id. id., fecha enero..... | » | 101 30 |
| Id. id., seis meses, serie B..... | 101 65 | 101 70 |
| Id. id., tres años, serie B..... | 102 95 | 101 90 |
| Cédulas 4 por 100..... | 89 | 89 |
| Id. 5 por 100..... | 99 | 99 50 |
| Id. 6 por 100..... | 108 95 | 108 95 |
| Tabacos..... | 244 | 245 |
| Banco España..... | 570 | 570 |
| Id. Hipotecario de España..... | » | 297 |
| Id. Hispano Americano..... | » | » |
| Id. Español del Crédito..... | » | » |
| Id. Español Río de la Plata..... | 49 50 | 49 |
| Id. Central..... | » | 108 |
| Azucareras preferentes..... | » | 79 50 |
| Id. ordinarias..... | 32 | 31 50 |
| Duro Felguera..... | » | 58 |
| Id. id. fin corriente..... | » | » |
| Altos Hornos de Vizcaya..... | » | 131 50 |
| Explosivos..... | » | 370 |
| Nortes de España..... | » | 345 |
| Madrid, Z.ª y Alicante, serie G. Obligaciones..... | 343 | 101 40 |
| Metropolitano Alfonso XIII..... | » | 202 |
| Madrid, Zaragoza y Alicante. Acciones..... | » | 343 75 |
| Francos..... | 46 40 | 46 65 |
| Francos belgas..... | 38 60 | » |
| Libras..... | 31 40 | 31 62 |
| Dollars..... | 7 25 | 7 25 |
| Liras..... | 32 | 32 |
| Franco suizos..... | » | » |

BOLSA DE PARIS

| | |
|--------------------------------|--------|
| Exterior..... | » |
| Norte de España, acciones..... | » |
| Idem Zaragoza..... | » |
| Río Tinto, acciones..... | 23 35 |
| Libras..... | 67 92 |
| Pesetas..... | 215 25 |
| Liras..... | 69 55 |
| Dollars..... | 15 50 |
| Franco suizos..... | 276 |
| Marcos..... | » |
| Coronas..... | 218 75 |

La huelga general en la Argentina

Que los muertos entierren a los muertos

La República, sin pan

Buenos Aires 5.—Se sabe ya que son los trabajos realizados por el Gobierno para poner en vigor la nueva ley sobre pensiones los que han provocado la huelga general, que se ha extendido por toda la República.

En Buenos Aires hay unos 10.000 parados.

Ochenta barcos están paralizados en el puerto.

La noche pasada estalló una bomba al paso de un expreso que venía del sur. Algunos viajeros resultaron heridos.

Gran número de casas de comercio han cerrado sus puertas y no las volverán a abrir hasta que la huelga pase.

La Bolsa ha pedido que se suspenda toda transacción, a partir de hoy, hasta nueva orden.

Hasta las empresas de pompas fúnebres han anunciado que no se cuenta con sus servicios.

Buenos Aires 5.—Los panaderos holgaron anoche, y la ciudad y gran parte de la República se han visto hoy sin pan. El Gobierno ha adoptado medidas energéticas.

El movimiento no tiene como se creía en un principio, caracteres de sedición, ni aun siquiera de disturbio. Han sido detenidos algunos sindicalistas franceses y catalanes, que han enseñado a las organizaciones obreras de aquí la técnica del paro y de la interrupción súbita y casi fulminante de servicios.

La Prensa exhorta al pueblo a la serenidad y al orden.

Ruptura de relaciones entre la República de los Soviets y el Gobierno del Reich

LAS RELACIONES ENTRE ALEMANIA Y RUSIA

París 5.—Según noticias recibidas de Berlín, parece que han quedado rotas las relaciones entre los Soviets y el Gobierno del Reich.

OTRO ESPÍA CONDENADO EN ALEMANIA

Berlín 5.—El tribunal militar de Breslau ha condenado a diez años de prisión al policía Bucher, acusado de espionaje en favor de los países aliados. Su condena la pasará en una fortaleza.



La Noche Deportiva

Foot-Ball

La final del Campeonato de España

Real Union de Irún, uno. - Real Madrid F. C., cero Monjardín, incorrectísimo, hace un gesto "shocking"

(Por nuestro redactor en Guipúzcoa Sr. Antigüedad)

El partido final del campeonato de España de fútbol, jugado en la tarde de ayer en el campo de Atocha, resultó brillantísimo. Desde dos horas antes de la anunciada para el comienzo del encuentro, la entrada general y las localidades sin numeración se veían repletas de público que madrugaba para buscarse un buen lugar desde el cual no perdiera detalle de la gran pugna que iba a entablarse. A las cuatro y cuarto de la tarde el aspecto del campo era brillantísimo. En la entrada general se hacían no menos de diez mil personas. Los palcos y localidades de preferencia están ocupados por completo, y en el paseo de preferencia que rodea la línea del campo de juego hay centenares de personas que se estructuran sobre la valla que cierra el campo.

Para presenciar el partido llegaron de Madrid los trenes expresos completamente abarrotados. En uno de estos trenes llegaron los jugadores madrileños Monjardín y Escobal, que no pudieron desplazarse hasta última hora.

De Santander, Logroño, Vitoria y Bilbao, una enormidad de público. Desde la villa bilbaína estuvieron llegando a San Sebastián durante la mañana y primera hora de la tarde gran número de automóviles repletos de aficionados que venían a presenciar el encuentro. De Pamplona vino un tren especial repleto de aficionados. Son pocos los hoteles que se encuentran con habitación libre por esta invasión de forasteros.

A las cuatro y veinte de la tarde, en medio de gran expectación, salen al campo los jugadores de Irún y a continuación los del Madrid, siendo recibidos unos y otros con entusiasta ovación.

Los jugadores iruneses visten pantalón y maillot negro y los madrileños pantalón y maillot blanco. De árbitro actúa don Fermín Sánchez (Pepe Montaña), del Colegio Cántabro, redactor deportivo de "El Pueblo Cántabro", de Santander.

Hubo antes de comenzar el partido algunas dudas respecto al nombre. Los directivos nacionales opinaban que debía designarse a la Federación Guipuzcoana entre los árbitros colegiados; pero como se da el caso de que en Guipúzcoa se ha establecido un nuevo Colegio de árbitros, se discutió esa designación. Los Clubs contendientes dieron al árbitro toda clase de facilidades, y Fermín Sánchez resolvió designando como juez de línea a sus compañeros del Colegio cántabro Quintana y Díaz.

Al salir en compañía de ellos al campo fue ovacionado por el público. Inmediatamente surge una nube de fotógrafos que tira placas y placas ante las protestas del público impaciente. Los capitanes de ambos equipos, Félix Pérez, por el Madrid, y René Petit, por Irún, se saludan entre sí y al árbitro. Se hace el sorteo de campos, que favorece a Madrid, eligiendo Pérez el goal del lado de los talleres de Música y los iruneses el del cuartel de Artillería.

LOS EQUIPOS

Los equipos se alinean en la siguiente forma: Por el Real Unión Irún: Emery, Anatol, Bergés, Gamborena, René, Eguiazabal, Echeveste, Vázquez, Errazquin, Matias, Azurza. Por el Real Madrid, de Madrid: Martínez, Escobal, Quesada, Barredo, Mengotti, Mejias, Muñagorri, Valderrama, Monjardín, Félix Pérez, Del Campo.

PELICULA DEL PARTIDO

Saca Irún a las cuatro y treinta y cinco. Madrid se hace con la pelota, avanzando Muñagorri y pasando a Valderrama y cortando Bergés el avance. Se pita una mano contra Irún, tirando el castigo Mengotti, despejando la defensa irunesa y avanzando la línea delantera de Irún, tirando fuera Vázquez.

Sacada la pelota de golki, los medios madrileños sirven a los delanteros. Pérez dribla y chuta fuerte, pero fuera. Al saque de Irún avanzan sus delanteros creando Matias y Azurza una situación comprometida que Escobal despeja brillantemente.

Avanza Madrid, y el avance es estropeado por un fault de Monjardín a Anatol. Tira el castigo Anatol y se pita otro fault a René. Lo ejecuta Mengotti, haciendo un gran pase, que intercepta Gamborena, pitiéndose otro fault contra Irún. Lo tira Mengotti; Monjardín se hace con la pelota, dribla a Gamborena y a los backs iruneses, y sólo ante el goal tira la pelota por encima del cabeceo de goal.

Ha sido una jugada imperdonable, pues tenía un goal segurísimo. Avance de Irún con ataque fuerte, que Martínez despeja, soltando la pelota ante la presión de los delanteros iruneses, y Vázquez, en offside dudoso, mete la pelota en el goal, pero sujetándola claramente con la mano, por lo que el goal es anulado por el árbitro.

Madrid comienza a dominar

Madrid comienza a dominar; sus delanteros y medios juegan bien; pero más que de esto es fruto el dominio de que René Petit juega algo retrasado y que Eguiazabal no acierta a cortar el juego del ala Muñagorri-Valderrama. En cambio, por el lado derecho de Irún, Gamborena está enorme inutilizando a Del Campo y a Félix Pérez. En un nuevo avance del Madrid se le presenta a Monjardín otra ocasión, y chuta fuerte, fallando la pelota rozando el palo.

Saca Emery y René pasa a Azurza y avanza y estropea la jugada con un tiro alto que va fuera. Al saque de Martínez, René corta; pasa a Echeveste, centra éste y Matias, de cabeza tira fuera. Seguidamente hay un fallo de Escobal, que crea una situación peligrosa, pero el mismo la salva recogiendo la pelota a Monjardín y haciendo un gran avance, que estropea con un tiro alto. El remate de internacional se lo ha dejado Juanito en casa.

Hay un bonito avance de Irún, que Azurza estropea una vez más tirando la pelota a las nubes. Un gran pase de Monjardín, que Del Campo no sujeta y va fuera. Hay otro nuevo avance de Irún, que Azurza, que no ha dado una en el clavo en todo el partido, tira fuera.

Avance de Madrid con situación peligrosa ante su marco, que René despeja.

Se pita un castigo a Vázquez. Lo tira Mengotti y recoge Monjardín, haciendo un gran pase a Muñagorri con centro de éste y chut de Valderrama fuera.

Otro avance de Irún, que centra Echeveste y Martínez bloca bien, pitiéndose un offside a Azurza. Una mano de Matias castigada, claro es, ocasiona un avance del ala derecha de Madrid, consiguiendo Anatol el primer corner. Lo tira Muñagorri, despejando Anatol de cabeza. A pesar de ello se crea una situación de peligro que los defensas salvan.

Nuevo avance de Muñagorri consiguiendo Bergés el segundo corner. Lo lanza Muñagorri abierto, rematando Mengotti con un chut fuerte, que va fuera.

Avance de Irún que los delanteros no aprovechan. René, desesperado, avanza solo y larga un chutazo formidable que sale rozando el palo.

Poco después se pita una mano al mismo René, que origina un avance de Madrid con remate alto de Félix Pérez. Otro avance de Irún con centro de Vázquez, que va fuera.

Otro avance de Irún también, viéndose Matias solo con la pelota ante el goal y una entrada enormísima de Escobal, que salva el peligro creado. Los medios iruneses sirven la pelota a los delanteros, y Errazquin chuta, parando Martínez. Al despeje de éste hay una mano de Barredo cerca del área fatídica, que René tira fuera. Otro avance de Irún que Azurza, siempre mal, vuelve a tirar fuera.

Gran pase de Monjardín a Muñagorri. Éste corre a línea y centra, despejando Bergés con bastante apuro. René hace un pase a Echeveste,

cuando éste avanza se pita un offside a Matias. En un nuevo avance de Irún, Echeveste centra a la boca del goal, Martínez para la pelota, y cuando Vázquez le entra esquivando la entrada, botando la pelota en el suelo; pero se le va a corner.

Lo tira Vázquez algo abierto y Errazquin remata de cabeza, fuera. Este ha sido el único corner que Irún ha tirado en el primer tiempo.

Al saque de Madrid, René recibe la pelota y falla al chutar, yendo el balón, por efecto, a corner. Lo lanza Del Campo, colosalmente, encima del goal de Irún. Monjardín entra de cabeza y Emery, con una vista enorme, arrebatando la pelota de la misma cabeza del delantero centro madrileño, despejando con apuros. Muñagorri, muy bien colocado, chuta a goal, y Emery vuelve a rechazar de puño, despejando al fin las defensas la peligrosa situación. Se pita un fault a Vázquez; tira el castigo Mengotti, y Anatol, accionado por los delanteros madrileños, cede el quinto corner a favor de Madrid. Lo saca Del Campo muy bien, rematando Valderrama con un chut que va fuera.

Sigue dominando Madrid, y hay un gran centro de Mejias que la defensa irunesa rechaza con apuros.

Se tira un castigo contra Madrid, por falta de Mengotti, avanzando Errazquin y rematando a goal. Martínez para muy bien, esquivando la entrada de tres delanteros iruneses. Al saque de Martínez toma la pelota Monjardín, que hace un gran pase a Muñagorri, y éste centra, sin resultados. Se pita una mano a Monjardín y, después de tirado el castigo, se pita el fin del primer tiempo, con empate a cero.

JUICIOS DEL PRIMER TIEMPO

En este primer tiempo el dominio ha correspondido a los jugadores madrileños. Los defensas, Escobal y Quesada, han hecho un gran partido, despejando las situaciones peligrosas frente a su meta. Muy bien Mengotti, a pesar de tener enfrente a todo un René. Excelente Mejias, y bien a secas Barredo. De la línea delantera, Del Campo y Félix Pérez han hecho cosas bonitas; pero no han podido desarrollar el máximo rendimiento, por marcarse un jugador de la talla de Gamborena, este mucho, menudo y ágil, que no tiene

igual, ni siquiera parecido, en su puesto entre todos los jugadores españoles.

Muñagorri y Valderrama crearon situaciones muy peligrosas, especialmente por culpa de Eguiazabal, que lo hizo muy mal, y de René, que en este primer tiempo anduvo algo desconcertado.

Monjardín no tiene derecho a titularse delantero centro internacional. Es cierto que hizo algunos avances muy bonitos y sirvió media docena de excelentes pases a la sala; pero un jugador de la categoría que a él se le ha dado, no debe perder nunca las ocasiones que se le presentaron de marcar, especialmente una de ellas, en que solo ante el goal y sin acoso de ningún jugador, tiró la pelota a las nubes. Puede decirse que Monjardín tuvo la victoria de su equipo en la punta de la bola, y por falta de tranquilidad o conocimiento del juego, privó a su equipo de ser campeón de España.

De los jugadores de Irún, excelentes el guardameta y las defensas, y enorme Gamborena; René, regular; mal Eguiazabal, y los delanteros sin hacer nada a derechas.

SEGUNDO TIEMPO

Saca Madrid y avanza, cortándose por una mano de Errazquin. Nuevo adelanto de Madrid, que tiro alto de Pérez. Avanza Irún, y Escobal despeja con apuros. Otro adelanto de Irún, con centro de Azurza y cabeza de Errazquin, que va fuera. Una escapada de Madrid, que sortea Anatol. Mano de Mejias, y gran pase de Monjardín a Del Campo, malogrado lastimosamente por éste. Un avance de Irún, que es cortado por mano de Errazquin.

Los delanteros iruneses crean una situación de peligro para Madrid, que Martínez salva muy bien.

Pasazo enorme de René a Echeveste y gran centro de éste, que Matias tira fuera por exceso de nervios. Irún comienza a dominar los madrileños se achican, especialmente la línea de medios. Fault de Monjardín y situación peligrosa para Madrid como consecuencia del castigo, que Martínez despeja enormemente. Gran pase de Pérez y centro de Del Campo, que va fuera.

IRUN, CAMPEON DE ESPAÑA



EL EQUIPO VENCEDOR = EL GOAL DE LA VICTORIA

EL UNICO GOAL, PARA IRUN

Hay un avance fulminante de Irún, viéndose tan acosadas las defensas madrileñas, que el público se da cuenta de que el goal es inminente. Un gran chut de Errazquin lo para Martínez, sujetando la pelota. Vázquez le entra fuertemente y Martínez tira la pelota. Los delanteros iruneses tiran a goal, despejando Quesada débilmente. Echeveste, con gran rapidez, remata a goal, y aunque Martínez se tira a todo lo largo para marcar la pelota, no lo consigue, apuntando, por lo tanto, el primer goal para Irún.

Los jugadores madrileños dicen que antes del goal ha habido un fault en Vázquez, que ha sujetado con las manos al portero madrileño.

GRAN DOMINIO DE IRUN

A partir de este momento Irún ejerce un gran dominio. Se pitan dos faltas seguidas a Vázquez y un offside a Del Campo. En un avance, Errazquin chuta fuera. Se pitan, casi seguidos, dos faults a Irún, uno a Madrid, un offside a Vázquez y una mano a Gamborena.

Irún hace un nuevo avance impetuoso, y cuando Matias se encuentra solo ante el goal, Mejias hace una jugada enorme, arrancándole la pelota de los pies, driblando a los medios iruneses y sirviendo a sus delanteros.

René y Escobal sufren un calambró, y el juego se suspende unos minutos para que les den masaje.

Se reanuda el partido, y en un avance de Irún, Martínez bloca muy bien un chut de Matias. Se castiga una mano de Irún, y avanza Muñagorri, despejando Bergés.

Nuevo avance irunes, que Azurza remata a las nubes. Otro avance y otro chut de Errazquin, que tira fuera. Mano de Vázquez. Los medios iruneses no dejan pasar la pelota, y Gamborena pasa a Echeveste y éste remata, fuera.

Otro chut de Errazquin, fuera también. Un fallo de Vázquez cuando estaba solo ante el goal. Castigo contra Madrid, recogido por Errazquin de cabeza, va fuera. Otro chut de Echeveste, fuera también.

Escapada de Madrid. Pase de Monjardín a Del Campo, que éste no sujeta y se le va a golki.

Centro de Gamborena, que va fuera. Una gran jugada de Félix Pérez y avance de Muñagorri, cortado por zancadilla de Bergés; pero como la entrada la hace el back de frente, no se castiga.

Se suspende el juego nuevamente porque Escobal y Gamborena sufren calambra y hay que darles masaje.

Offside de Echeveste. Nuevo avance de Irún y parada, con apuros, de Martínez. Otro avance que Vázquez tira fuera.

Antes de sacar Martínez, el árbitro pita, y se dirige a los jugadores.

El público se extraña; pero es el final del partido, que el árbitro no da fin con los tres pitidos reglamentarios para evitar que el público se arroje al campo y desluza el acto de la entrega de la copa a los vencedores. Los madrileños protestan, y dicen que faltan tres minutos para terminar el tiempo; pero la protesta no se toma en cuenta.

LA ENTREGA DE LA COPA

El directivo nacional y gobernador civil de Guadalajara, señor García Cerudada, hace entrega de la copa de su majestad el rey, donada para el campeonato, al capitán del Irún, René Petit, con once medallas de oro para cada uno de los jugadores campeones.

Estos se retiran del campo en medio de una gran ovación, siendo el gungo de ellos escado en hombros de sus admiradores.

UN GESTO INOPORTUNO E INCORRECTO

Mientras los jugadores de Irún se retiran, Monjardín queda protestando. Dice que si faltaban minutos para terminar el partido; que el árbitro no ha dado un penalty claro a favor de Madrid y que el goal de Irún debió ser anulado, porque lo precedió un fault de Vázquez. El presidente del Madrid y directivo nacional, señor Parajes, le dice que se calle, a lo que Monjardín replica que no le da la gana.

Algunos del público le increpan, y Monjardín dice que aquí y en Madrid le ganan al Real Unión.

Nuevas imprecaciones del público, y Monjardín, perdida la cabeza, hace un gesto con la mano, inoportuno e incorrecto y ofensivo para las señoras, que merece la justa reprobación de todos los espectadores sensatos.

JUICIOS DEL SEGUNDO TIEMPO

Puede decirse que en el segundo tiempo el equipo de Madrid, a excepción de Martínez y las defensas, aun-

que éstas no tan brillantemente como en el primer tiempo, estuvo ausente del campo. La línea media madrileña se derrumbó casi totalmente. Mengotti y Barredo no vieron pelota. Solamente Mejias hizo buena labor, que llegó a excelentísima en algunos momentos. Los delanteros, sin medios que cortaran el avance enemigo y que, por tanto, no les servían juego, hicieron labor nula, salvo alguna que otra escapada. Los iruneses hicieron un segundo tiempo estupendo, especialmente la línea media, que se conformó una vez más con la mejor de España. Gamborena y René, enormemente. No se puede saber quién jugó más de los dos, aunque nosotros creemos que el juego más igual fué el de Gamborena. Las defensas, con este gran valladar ante sí, despejaron con brillantez las escasas ocasiones en que la pelota llegó a su terreno, por lo que Emery apenas si tuvo intervención en este segundo tiempo. Los delanteros, a pesar de encontrarse con balones continuamente servidos, pudieron hacer más que lo que hicieron. Merece destacarse a Echeveste, que hizo un segundo tiempo enorme. Los demás perdieron muchas ocasiones claras de marcar, siendo regular el juego de Vázquez y Matias y francamente desafortunado el de Errazquin y Azurza, especialmente éste, que no dió una derecha.

EL ARBITRAJE

Fermín Sánchez muy imparcial. Se le escaparon algunas leves cosillas, lo que no es de extrañar en un partido de campeonato y llevado a un tren tan veloz como éste. Su actuación mereció ser felicitada por los directivos nacionales, por los jugadores iruneses y por la mayoría del público. No sabemos si el Madrid tomó parte en estas felicitaciones. Si no lo hizo, fué injusto.

El público muy bien y, como es natural, satisfecho del triunfo de los de casa.

EN IRUN

Terminado el partido, los jugadores salieron en un autocar para Irún, llevando la copa en la mano. Su paso por las calles de San Sebastián no fué aplaudido, lo cual prueba que no jugaban en campo inclinado a su favor.

En Irún han sido recibidos los jugadores de manera ruidosa. No es fácil describir el entusiasmo que reina en la vecina ciudad. Cohetes, etcétera. Todo sería pálido reflejo de la alegría que allí reina.

EXITO DE REPORTAJE

Pascual Marín, el pequeño gran fotógrafo donostiarra, ha obtenido la única fotografía del goal que ha valido el campeonato de España. Ha sido el éxito de reportaje gráfico más grande que se ha obtenido siempre. El fotógrafo ha merecido las felicitaciones unánimes.

ALFREDO R. ANTIGÜEDAD

Los campeones de España

REAL UNION Y ACERO

La jornada final del campeonato de España terminó ayer favorablemente para el Real Unión y el Acero.

Nos satisizo el triunfo del Irún, tanto por tratarse de un equipo vasco, como por haber obtenido el título muy merecidamente.

Nuestra felicitación al once irunes, por su victoria.

Si el triunfo del Irún nos llenó de alegría, el de nuestro Acero colmó nuestros entusiasmos. Los bravos muchachos de Olaveaga no han querido dejar a Bilbao sin algún campeonato, y ya que no el grande, nos traen ellos, llenos de júbilo, el campeonato de la serie B.

Bien lo merecen los aceristas. Ven ahora compensados sus esfuerzos y todos sus entusiasmos, con el supremo galardón del triunfo. ¡Son campeones de España! Y lo son frente a un equipo tan potente como el Osasuna, indudablemente favorito de la prueba final, equipo de indiscutible valor futbolístico.

También, también este año tenemos alirón. Todos estamos en la obligación de recibir a los simpáticos aceristas. También ellos son bilbaínos, también deben tener nuestro decidido apoyo, y nuestro entusiasta y cariñoso saludo.

Si se han portado como buenos, si después de un viaje tan poco propicio para obtener el triunfo, vuelven ellos triunfantes, como se propusieron al marchar, justo es que ahora participemos de su alegría y en estos momentos de júbilo les hagamos el recibimiento que merecen.

Su actuación en el campeonato actual no ha podido ser más brillante, como brillante ha sido su partido final ¡Alirón, alirón! ¡Viva el Acero!

SPORTIMENS SASTRERIA DE CONDE TRAJES INGLESES Y DEL PAIS Ultimos modelos Teléfono 9.264 FUEROS, 6

LAZARO, BARRIENTOS, STRACCIARI, CONSTANTINO, MARDONES Y OTROS MUCHOS CELEBRES ARTISTAS. PIDANLOS AL AGENTE EN BILBAO PHOTO-CLUB Bideharrleta, 3

CAJA DE AHORROS MUNICIPALES para vuestras economías

Capitales impuestos 98 MILLONES Reservas 8 MILLONES

LAS SEMIFINALES DE LA SERIE C Cantabria, A. Bolandian, 1

Ayer dieron comienzo los partidos semifinales de la serie C. En San Mamés jugaron por la mañana, el Cantabria y Bolandian.

Fue un partido vistoso y entretenido por el juego que desarrollaron los vencedores, que forman un equipo muy apañadito.

Sus líneas se acoplan bastante bien y supieron demostrarnos que conocen el fútbol, cosa no muy corriente al parecer en todos los equipos de su serie.

Destaca el medio centro, que ayer tuvo una actuación muy afortunada, pues tanto en ataque como en defensa, más tal vez en aquél que en ésta, se lució extraordinariamente. Fue, seguramente, el mejor de todos.

También el delantero centro, un rata sabia, y ala izquierda jugaron muy bien. El extremo, un reserva, lanzó algunos centros impecables que hubieran suscitado muchos que figuran en primera categoría.

Las defensas son seguras y creemos deben jugar aún más. El resto del equipo cumple.

El Bolandian no nos gustó. Creíamos que sería algo más de lo que de mostraron, ya que sus actuaciones en el campeonato parece han sido muy lucidas.

Unicamente el portero, en unas intervenciones oportunas, hizo algo bueno. Los demás muy grises, incluso Ochandiano, el «gallo» del equipo al parecer. Y en cuanto a conjunto, cero. Desde luego puede anticiparse que estos no llegan a la final. Para ello sería necesario que se repitiera el caso de que no siempre gana el mejor.

Los del Bolandian, a quienes «carifosamente» y en un alarde de mal gusto llaman los «salvajes de Larasquibito», tienen por emblema a un «indio». Y sus entusiasmas les animan con un «hala salvajes!», que en los campos de fútbol suena muy mal.

Ayer, al oírlo nosotros, creíamos que era el grito de guerra al conjuro del cual iban a pulverizar a los cantabrios. Y cuando vimos al medio centro hacer una entrada verdaderamente violenta al portero del Cantabria, creímos que aquello iba a terminar en «tragedia». Menos mal que Serrano llamó la atención al jugador y luego se contuvo. Por de pronto, nosotros no les encontramos tan violentos como nos decían. Lo que ocurre es que se han creado, precisamente por su «intima» denominación, una aureola que ellos deben cuidar en hacer desaparecer.

El partido terminó con el triunfo del Cantabria por tres goals a uno. En el primer tiempo, el medio centro y el interior izquierda, marcaron a cada goal, chutando y cruzando por bajo, y en el segundo, el delantero centro marcó un goal de ejecución admirable.

El Bolandian aprovechó el decaimiento que se apoderó de los cantabros en el segundo tiempo, bien por agotamiento o bien por dedicarse a mantener el tres a cero, y cuando faltaban pocos minutos para terminar el partido, marcó el único tanto a su favor, obra del extremo derecha.

Zugazarte, O. Portugete, O. En Romo jugaron los campeones ribereños, terminando el partido con empate a cero.

El domingo se repite este partido, y en cuanto al Comité de Bilbao les corresponde jugar al Aurrerá Balfak y Bolandian.

OTROS PARTIDOS Aenas, 3. Baracaldo, 0. En Lasarre contendieron ayer mañana los primeros equipos del Aenas y Baracaldo.

Triunfaron los areneros, que se apuntaron tres goals por cero los de Baracaldo.

Santuchu, 4. Aurrerá Baltzak, 0. En el nuevo campo de Santuchu jugaron el propietario del campo y el Aurrerá Baltzak, finalista de su grupo.

Vencieron los de Santuchu por un goal a cero.

Gimnástica, 4. Cruzados, 2. Los reservas de la Gimnástica y Cruzados, lucharon ayer tarde en el campo de Cruce verde, triunfando los primeros por cuatro a dos.

También en este campo jugaron el Aurrerá beti y el Newcastle, ganando aquellos por seis a cuatro.

Padura (mixto), 5. Deportivo Orduña, 2. El Padura venció al Deportivo Orduña por cinco goals a dos, después de un dominio intenso de los de Arrigorriaga.

Avios, retos y convocatorias SOCIEDAD DEPORTIVA GIMNASTICA

Se convoca a todos los señores que componen la Junta directiva de esta Sociedad, a una reunión para mañana.

M.E.C.D. 2016

Boxeo

El día primero de junio, Eugene Crique boxeará en París contra el americano Danny Trusa. Este, desearía combatir pesando 58 kilos, pero Endeline, el manager de Crique, exige el límite de los pesos pluma. La forma del combate se efectuará tan pronto llegue Trusa a París. Para el 11 del corriente, ambos adversarios habrán de depositar, como garantía de su presencia en el «ring» el 1 de junio, 25.000 francos cada uno.

Aviación

EL HEROE DE PARIS TOKIO El nombre de este bravo aviador francés, ha originado las más amables fantasías.

En su certificado de casamiento figura como Peltier d'Oisy y en el Anuario Militar, escriben su nombre: Pelletier. De acuerdo con el interesado, nosotros adoptaremos: Peltier d'Oisy.

La parte más impresionante del admirable «raid» de Peltier d'Oisy, se ha terminado. Ha recorrido en seis jornadas y en treinta y ocho horas quince minutos de vuelo efectivo, el camino de París a la India, el camino imperial, como lo llaman los ingleses.

Hasta la fecha, sólo se podían considerar, en un servicio regular de aviación, etapas de 500 kilómetros, con cambio de piloto y de aparato en cada etapa.

La magnífica demostración de Peltier d'Oisy que ha ido de París a la India a una media de 1.250 kilómetros por etapa, pone en evidencia que en un servicio regularmente organizado, la media por etapa puede alcanzar 1.500 kilómetros con cambio de piloto y de aparato. En estas condiciones, el servicio a la India puede ser hecho en cinco días.

Veamos ahora lo que han recorrido por día Peltier d'Oisy y su fiel mecánico Besin, comparado con las expediciones portuguesa, americana e inglesa:

Peltier d'Oisy: 7.450 kilómetros en seis días. La expedición portuguesa: 6.000 kilómetros en veinticuatro días. La Expedición americana: 7.000 kilómetros en cuarenta y cinco días. Y la expedición inglesa: 8.700 kilómetros en treinta y siete días.

Se tiene en cuenta que el inglés Mac Laren está en Pardu (La India), los americanos en las islas Aleutinas y los portugueses Paes y Baires en Bagdad.

Mientras las expediciones alrededor del mundo cuestan millones, el viaje de d'Oisy no llega a los 100.000 francos.

Como datos curiosos diremos que el aviador francés ha tardado en llegar a Bucarest, once horas (en tren tarda sesenta y cinco); treinta y cinco para alcanzar Alepo (en tren y en barco se tarda cinco días); setenta horas en ir a Basorah (en tren, barco y automóvil, por Siria y Mesopotania, se tarda doce días) y ciento veintiocho horas en llegar a Kurachi, mientras que a Bombay, no lejos de Kurachi, se tarda en vapores veinte o veintim días.

CAMARON. UNA MUJER HERIDA.—En un tranvía de la línea de la Misericordia se hirió con un cristal de la ventanilla, sufriendo una contusión leve en un ojo, de la que fué curada en la Casa de Socorro del Ensanche, una mujer.

PIEL Y SECRETAS M. MARTINEZ TORO Médico especialista

Fernández del Campo, 18 1.º Consulta: de 10 a 12 y de 5 a 7. Económica para obreros: de 7 a 8

MATRIMONIO MAL AVENIDO.—Rufina Común Vadillo, de veintidós años, y Lorenzo Fernández Velasco, rieron en su domicilio, agrediendo el marido con un hierro a la mujer y causándole una herida punzante en el hipocóndrio, pronóstico leve. El agresor fué detenido.

LA JUBILACION DEL JEFE DE LA GUARDIA MUNICIPAL.—Don Juan Zaballa, jefe de la Guardia municipal, ha presentado en el Ayuntamiento el expediente de su jubilación. Mientras se resuelve, ocupará la

Jefatura de la Guardia municipal el sub jefe, Sr. Nuñez.

GARGANTA, NARIZ, OIDOS Dr. G. BRAVO ESPECIALISTA

Lotería, 3.—Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5 tarde

ASOCIACION VIZCAINA DE CARIDAD.—Comidas económicas para mañana, martes: Alubia agarbanzada, carne, tocino y patatas.

Se venden abonos. A real la ración y a medio real la media ración. Despachos: En las Escuelas de Marzana y en Colón de Larredtegui, frente al teatro Trueba. Todos los días de once y cuarto a doce y media.

—Asociación Vizcaína de Caridad.—Durante la presente semana desempeñarán el cargo de visitador de los Asilos, don Pedro Rojo, y de los Despachos de Comidas Económicas, don José Bolívar.

Para el Cuerpo de Correos Está siempre muy indicado Beber el famoso vino SAN ROQUE JEREZ QUINADO, que les hará vencedores. Caso de ser atraídos. Gran aperitivo tónico reconstituyente. Proprietario: Tejada y C.ª ARETA (Alava).

CAIDO DE UN TRANVIA.—Al aparecer en marcha de un tranvía de la línea de la Gran Vía, se cayó al suelo un niño de ocho años, resultando con erosiones y contusiones con hematoma, pronóstico leve, de las que fué curado en la Casa de Socorro del Ensanche.

A DISPOSICION DE SUS DUEÑOS.—En la vía pública han sido hallados: Un billete del Banco de España, un alfiler imperdible, de señora, y un par de guantes de chofer, que están depositados en la sección Central del Ayuntamiento.

NIÑO ABANDONADO.—Al Refugio de Protección a la Infancia ha sido conducido el niño de trece años Luis Molinero, que se hallaba abandonado, y que dijo ser huérfano y natural de Salas de los Infantes, provincia de Burgos.

AYUNTAMIENTO

EXPLICACIONES CORTESES UNA NOTA DE GRATITUD DEL SEÑOR PRESIDENTE DEL DIRECTORIO

Ciertos asuntos inaplazables han impedido hoy al redactor encargado de la información en la Casa de la villa acudir, como de costumbre, al despacho del alcalde en busca de noticias, y el señor Moyúa, que espera, ba su llegada con impaciencia, según manifestó textualmente, con acesos de «meterle mano», se ha sentido defraudado. Nuestro reportero, muchacho todavía, se ha asustado con la amenaza del señor Moyúa y se ha dedicado a buscar el motivo que haya podido inducir a nuestro alcalde a enfocar sus iras sobre él. Y no hubiera hallado el motivo si el mismo don Federico no lo hubiese manifestado a los demás periodistas que escuchaban, atemorizados, la diatriba contra nuestro compañero.

La cosa fué porque un día... LA NOCHE publicó un suelto en el que protestaba de que algunos reporteros, entre los que se contaba el nuestro, no se les hubiese reservado sitio en cierto banquete al que fueron invitados.

Y ahora el señor Moyúa, siempre caballeroso, eso sí, nos hace la merced de disculparse diciendo que nuestro reportero llegó tarde al banquete.

—Ciertamente—nos ha dicho nuestro compañero—, que yo no fui de los primeros en entrar; mis nociones de educación me lo impedían. Como chico bien educado dejé pasar delante a las personas mayores, y aun llegamos otros reporteros y yo a ceder a personas respetables dos puestos que se nos ofrecían; pero el resultado de tanta cortesía fué tener que tomar nota de los discursos con las cuartillas apoyadas sobre una columna de platos sucios que, amablemente, colocó un camarero a nuestro lado.

UNA NOTA DE SALUTACION DEL GENERAL PRIMO DE RIVERA En el Ayuntamiento se ha facilitado a los periodistas la siguiente nota que dejó al marchar el general Primo de Rivera:

«En la imposibilidad de despedirme personalmente de cuantos me prodigan atenciones durante mi estancia en Bilbao, que es lo mismo que decir Vizcaya entera, ruego a la Prensa que tan benévola atención ha prestado a mi viaje, consigne mi saludo y gratitud a todos, bilbaínos y bilbaínas.

Obreros, intelectuales, guarnición, clero, propietarios, industriales, viajeros y cuantos con cortesía y efu-

sión han hecho inolvidable mi paso por Bilbao.

Dios quiera que el tónico que tanto para mis entusiasmos y fe ha representado este viaje, sea impulso nuevo que entre todos demos a España en el camino de su regeneración y progreso».

UN CAPITULAR ENFERMO

Se halla enfermo de gravedad el capitular obrero don Casildo Ibarra. El primer teniente alcalde, señor Ortiz de la Riva, estuvo a visitarle en su domicilio, ofreciéndose en nombre de la Corporación para todo cuanto necesitase.

El enfermo agradeció mucho la visita y el ofrecimiento.

REUNIONES Y CONVOCATORIAS

Para hoy están convocadas las Comisiones de Fomento y de Instrucción Pública. La primera se reunirá a las tres y media y la otra a las seis.

DIPUTACION

SIN NOTICIAS En la Diputación no había hoy noticias para la Prensa. El señor Urien, con los diputados señores Zubiria y Muñoz; habían acompañado anoche a Primo de Rivera hasta la estación de Orduña.

Para arrancar a los niños de los «cabarets»

EL TRIBUNAL PARA NIÑOS DE BARCELONA HA RETIRADO A MUCHOS BOTONES

Barcelona 5.—Don Ramón Albó publica en «La Vanguardia» un artículo, en el que dice que los Tribunales de niños de esta ciudad vienen haciendo una enérgica campaña para impedir el buhonoso espectáculo que dan los niños menores de quince años empleados en «cabarets» y en «music-halls», y que suelen acabar casi todos en «croppers».

«Los resultados obtenidos—dice—empezan ya a apreciarse. Son numerosos los niños que, debido a la intervención del Tribunal que inmerecidamente tenemos el honor de presidir, han sido retirados del «cabaret» o de la casa de juego y colocados en un oficio, del que podrán vivir el día de mañana. Y si no se ha logrado en absoluto la consecución de tales propósitos, la culpa no es de quienes componen el Tribunal. La limitación de las atribuciones de los Tribunales para niños españoles en cuanto a la edad de éstos no ha permitido lograr, cual deseábamos, que el «botones» de las escuelas del crimen pasara a ser un personaje histórico».

El incendio de esta tarde

Próximamente a las tres de esta tarde se ha declarado un incendio en la panadería que en la planta baja de la Casa del Pueblo poseen las Sociedades Obreras de Vizcaya afectas a la Unión General de Trabajadores.

Al lugar del suceso, en la calle de la Laguna, acudieron inmediatamente las autoridades y personal de bomberos, con una bomba automóvil, lo grande éstos, después de abrir un boquete en el cielo raso, sofocar el fuego al poco rato de iniciado.

Quedaron inutilizados los dos hornos, aparato de otros varios aparatos y de los grandes destrozados en el local, que hacen que las pérdidas sean relativamente considerables.

Afortunadamente, no ha habido que lamentar desgracias. La panadería estaba asegurada.

La insurrección cubana se extiende

ZAYAS COMPRA MATERIAL DE GUERRA YANQUI

París 5.—La Legación de Cuba comunica el siguiente despacho: «La Habana.—Los disturbios de Santa Clara han quedado limitados a esta provincia y no han tenido repercusión alguna sobre el resto del país, que está completamente tranquilo. El Gobierno persigue a los autores de los desórdenes políticos, y éstos están desde luego casi por completo extinguidos».

En cambio, desde Washington y Jamaica, dicen que la sublevación se extiende rápidamente y que ha habido combates en Santiago y Trinidad.

El general García Vázquez, al frente de los rebeldes, domina la parte central de la isla y parecen ser muy fieles las comunicaciones entre La Habana y Santiago.

Las noticias de Nuev York informan de que el Gobierno yanqui ha ordenado, a petición del de Cuba, el embar-

go de todos los envíos de armas consignados a esta isla, y ha enviado un barco de guerra y varios aeroplanos a la Habana.

El Gobierno cubano ha hecho un pedido de material de guerra por valor de 400.000 dólares.

Bolsa bilbaína

BOLSA DE BILBAO COTIZACION OFICIAL DEL DIA 5 DE MAYO EFECTOS PUBLICOS VALORES DE SOCIEDADES MERCANTILES

Deuda interior del 4 por 100, en títulos (emisión 1919), serie D: a 70,45 al contado. Serie C: a 70,60 y 70,50. Serie A: a 70,60 y 70,50. Serie H: a 70,15. Serie G: a 70,15.—Obligaciones del Tesoro (emisión 4 de febrero de 1924), serie B: a 71,50.—Obligaciones del Ayuntamiento de Bilbao (emisión 1916): a 78,25.—Idem (emisión 1921): a 99,25.

ACCIONES Bancos Banco de Bilbao, números 1 al 120.000: a 1.700 al contado.—Crédito de la Unión Minera: a 555 al contado y 569 al fin del corriente

Ferrocarriles La Robla: a 470 al contado. Electricidad Unión Eléctrica Vizcaína: a 615 al contado.

Navieras Naviera Sota y Aznar: a 1.210 al contado. Industrias varias Altos Hornos de Vizcaya: a 190, 130,50, 131 y 131,50 por 100 al contado, 131,50 y 132 por 100 al fin del corriente y 133 por 100 al fin del corriente prima 10 pesetas.—Duro Felguera: a 58,50 por 100 al contado.—Papelera Española: a 70 por 100.—Unión Resinera Española: a 280.—Española de Pinturas Internacional, serie A: a 500.

OBLIGACIONES Ferrocarriles Madrid a Zaragoza y a Alicante, serie E: a 77 por 100 al contado.—Idem, serie H: a 94,75.—Norte de España, primera serie: a 65,50 y 65,40.—Idem, segunda serie: a 63 por 100.—Especiales Nortes (emisión 1921): a 103 por 100.—Especiales de Barcelona a Alsasua: a 83,35.—Tudela a Bilbao, segunda serie: a 95 por 100.—Idem, especiales: a 88 por 100.

Electricidad Electra de Viesgo (emisión 1916): a 83,50 al contado.—Hidroeléctrica Ibérica (emisión 1915): a 84 por 100.—Idem (emisión 1923): a 96,50.

Industrias varias Altos Hornos de Vizcaya: (emisión 1920): a 93,75 al contado.—Idem (emisión 1922): a 103,50. Unión Resinera Española: a 100 por 100.

Las dos novilladas darán comienzo a las cinco de la tarde.

Habrán trenes con billetes de ida y vuelta, a precios reducidos, desde Bilbao y estaciones intermedias. Los días 8, 9 y 10 saldrán trenes de Orduña a las once de la noche, hasta Bilbao, con parada en todas las estaciones.

Nos vamos a divertir la mar, pues los forasteros han de ser muchos atraídos por los toros, las chicas orduñesas, tan simpáticas y las ricas setas que en estos días se saborean a placer.

Para lo comunicantes que me preguntan dónde podrán solicitar con antelación las localidades de toros, puedo decirles que lo hagan dirigiéndose al empresario, Sr. Calderón, San Francisco, 61, bajo, y pueden aprestarse, porque el pedido de billetes va a ser terrible.—El corresponsal.

El día religioso

PARROQUIA DE SAN VICENTE.—Solemne novenario que la Arleida, fradilla de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro celebra todos los años en honor de su Santísima Madre, en la parroquia de San Vicente, mártir. Empezó el día 26 de abril.

Por la mañana, todos los días, a las ocho, misa en el altar de la Santísima Virgen.

Por la tarde, a las siete, Exposición de Su Divina Majestad, Estación Rosario, Preces y Bendición del Santísimo.

Predecará todos los días la novena el Ilmo. Magistral de la Catedral de Zaragoza, Sr. D. J. Juliá.

ANUNCIOS PREFERENTES

Casa CEBRIAN MUEBLES Y DECORACION ESTILO, CALIDAD Y ECONOMIA Ledesma, 8.—Teléfono 2592.

Sastrería El Modelo Americano CASA DUENAS Sombrerería, 1.—BILBAO

ARMENTIA Academia de Contabilidad Cinturería, 7, 4.º Bilbao

Guantes de hilo, a 1,75 par

MI TIENDA

Torre, 6. - Tif. 9.475

Carbones GOICOECHEA Y EGEIZA Bailén, 37 Teléfono 93

METALES QUILLERMO PRADERA Oficinas y almacén: BERTENDONA, NUM. 10 Apartado 107 BILBAO

LA CASA MAS SURTIDA EN CHAPAS, BARRAS, ALAMBRES, ETC., DE COBRE Y LATON, ALPACA, ALUMINIO, ANTIMONIO, ETC., ETC.

TOMAS TRIFOL SASTRERIA FACILIDADES EN EL PAGO A TODA CLASE DE EMPLEADOS San Francisco, 35. Teléfono 9.095.

